

ארי קלט (מורה חדש)  
 עתה ימי בלתי מוגבלים בשפה ההגוינית  
 העורכת: ר' ג. פרטון  
 העורך האחראי: ר' ש. שון  
 המדפיס: מורה חדש בע"מ, י"א, רח' הנגב 11.

XLII. SVFOLYAM. 20. szám.  
 Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA  
 Felelős szerkesztő: SCHON DEZSO  
 Kiadó: Mizrah Chádás Ltd. Tel-Aviv.  
 Hánegev 11. - POB 831.  
 Telefon: Szerkesztőség: 31476  
 Kiadóhivatal, hirdetés, nyomda: 31677.

# UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. MARTON ERNŐ  
 A kiadó igazgatója: Dr. MARTON ERNŐ

## GROMIKO MA TALÁLKOZIK TITOVAL

Chruscsev meleghangú táviratban üdvözölte Titot 68-ik születésnapja alkalmából

Belgrád, (Reuter, IFP). — Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter tegnap felesége és magasrangú kormányhivatalnokok kíséretében hivatalos ötnapos látogatásra érkezett Jugoszláviába. A vendég lökhajtásos gépe a Belgrád közelében fekvő katonai repülő-

téren szállt le, ahol Kocsa Popovics külügyminiszter és magasrangú jogoszláv hivatalnokok fogadták. Valamennyi kommunista állam diplomatai megjelentek a repülőtéren és ott voltak a kínai követtség tagjai is, csak az albán ügyvivő maradt távol. Gromiko nem volt hajlandó válaszolni az újságírók kérdéseire, jugoszláv körök pedig csak annyit mondtak, hogy a szovjet külügyminiszter a fontosabb nemzetközi kérdésekről és a szovjet-jugoszláv kapcsolatokról fog tárgyalni. Ma délután Tito elnök fogadja Gromikot.

Gromikoval egyidőben futott be Belgrádba Nikita Chruscsevnek Titóhoz intézett sürgönye a jugoszláv elnök 68-ik születésnapja alkalmából, amely mára esik. Chruscsev a párt, a kormány, a nép és saját nevében kíván szerencsét Titonak és ezekkel a szavakkal zárja sürgönyét: „Azt kívánjuk, hogy sikerhez vezessenek erőfeszítései a világéke megőrzésére és a Szovjetunióval barátságot fenntartó népek haladása érdekében”.

# Titkos amerikai-szovjet tárgyalások kezdődtek Berlinről

Dean Rusk tegnap este adta át Dobrynin szovjet nagykövetnek az amerikai javaslatokat — Kennedy állítólag telefonon tiltakozott Adenauernál a bonni indiszkréciók miatt

Washington (Reuter és UPI). — Dean Rusk külügyminiszter és Anatolij Dobrynin szovjet nagykövet tegnap este tartották meg első tanácskozásukat Berlin kérdéséről. A félórás megbeszélés előtt, amelynek részleteit szigorúan titokban tartják, Dean Rusk hosszú tanácskozást folytatott Kennedy elnökkel. Röviddel a puhatózó tárgyalás előtt az amerikai

külügyminisztérium szóvivője, Lincoln White, 24 órán belül másodikszor igen éles hangon reagált egy Bonnban kiszivárogtatott újabb hírre. White teljesen helytelennek nevezte a Washington Post bonni forrásából származó értesülését, amely szerint Amerika többek közt azt javasolja a Szovjetunióknak, hogy hajlandó a Berlinben álló nyugati haderők létszámát 12 ezer 500 főről 9000-re csök-

kenteni. „Ugy látszik, hogy azok a megbízható források, amelyekre a Washington Post hivatkozik, alá akarják ásní a berlini lakosság morálját” — mondott amerikai hivatalnokok.

Washingtonban hivatalosan cáfolták, hogy Kennedy elnök telefonon érintkezésbe lépett volna Adenauer kancellárral, amiért Bonnban kiszivárogtatták annak a titkos memorandumnak a tartalmát, amelyet Amerika küldött szövetségeseinek. Ez a memorandum tartalmazta az amerikai javaslatokat, amelyeket Rusk tegnap adott át Dobryninnak.

A nyugatnémet sajtó bőven foglalkozott a „kiszivárogtatás körül felmerült vizállyal” és a kormányhoz közelálló Kölnischer Rundschau azt írja, hogy Washington felháborodása érthető, de a tiltakozásokat helytelen címre irányították. A hamburgi Die Welt című független lap is azt írja, hogy Bonn nem kívánja a most Washingtonban kezdődött megbeszélések felrobbantását. Ugyanakkor a német lapok nem titkolják, hogy Adenauer

kancellár aggodalommal fogadta azt az amerikai javaslatot, hogy Kelet-Németország is hivatalosan képviselve legyen a Berlinbe vezető utak nemzetközi ellenőrző bizottságában. A keletnémet kormány szöcsöve, a Neues Deutschland viszont ugyanerről azt írja, hogy az amerikai javaslatok realista felfogásról tanuszkodnak.

Mérvadó amerikai körök szerint valószínű, hogy Rusk és Dobrynin első találkozója a tárgyalások sorozatát nyitja meg és Rusk mindenekelőtt azt akarta kipuhatózni, milyen

felhatalmazása van a szovjet nagykövetnek és lehetséges-e a megbeszéléseknek Washingtonban való folytatása.

### FELHŐS IDŐ HELYI ESŐKKEL

A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése szerint ma reggelre még felhős időjárás várható és egyes helyeken, főleg az ország északi részében, esőzések lehetségesek, később azonban kiderül. Várható maximális hőmérséklet Jeruzsálemben 17, Tel Avivban 21, Haifában 20 Celsius fok.

## A semleges államok áthidaló javaslata az atomrobbantások ellenőrzésére

Ugy a Nyugat, mint a Szovjetunió kedvezően, de bizonyos fenntartással fogadta a tervet

Genf (Reuter, IFP). — A genfi leszerelési konferencián résztvevő nyolc semleges állam tegnap közös javaslatot hozott létre, amelyet Brazília delegátusa ma terjeszt a 17 tagú plénum elé, abban a reményben, hogy még az amerikai atomkísérletek megnyitása előtt sikerül megállapodást létrehozni az atomrobbantások tilalmáról és annak ellenőrzéséről. Ugy a nyugati hatalmak, mint a Szovjetunió kedvezően, de bizonyos fenntartásokkal fogadták a memorandum formájában átnyújtott semleges javaslatot.

A javaslat lényege az, hogy vezető tudósokból álló nemzetközi bizottságra bizzák az atomrobbantások ellenőrzését a már ma fennálló megfigyelő állomások segítségével. A javaslat szerint, amely különböző formákban már ismételten felmerült a tárgyalások alatt, ez a bizottság, amelynek tagjai esetleg semleges államok tudósai lehetnének, összegyűtenék az információt az egész világról és azonnal közölné, ha titkos atomrobbantás gyanúja merül fel. Amennyiben a jelentésekből nem lehet egyértelmű következtetést levonni, az illető állam hozzájárulásával további megfigyeléseket végeznek annak területén.

Arthur Dean tegnap újabb háromórás találkozás után megszerkesztették első közös javaslatukat: az általános leszerelési egyezmény előszavát. Ez sem végleges, hanem csupán nemkötelező javaslat, amely a konferencia további tárgyalásainak alapját fogja képezni. A megbeszélés azon az alapon sikerült, hogy az előző nem említi azokat a problémákat, amelyekben komoly nézeteltérések állnak fenn.

## Három halottja és két sebesültje van négy közlekedési balesetnek

Vasárnap este három súlyos szerencsétlenség történt az országban, amelynek két halálos áldozata és két sebesültje van. A rehovoti Hájek utcában egy magánautó elgázolta Rachel Wohlman 75 éves asszonyt, miközben át akart menni az úttesten. Az idős asszonyt súlyos sebesüléssel szállították a Káplán kórházba, ahol behalt sebeit.

Az ütés erejétől mintegy 30-40 métert repült és szörnyethalt. A kisfiút eszméletlen állapotban szállították a tel-hásonéri kórházba. A katonai autó négy utasa, három katona és egy katonalány, könynyebben megsebesült és őket az Aszáf Hárce kórházba vitték.

A második halálos kimeneteli közlekedési szerencsétlenség a Rison-Lezion és Nész Ciona közötti úton történt. A katonai rendőrség egyik autója, amely Nész Ciona irányába tartott, elütötte Chajim Giát 48 éves bét-dágoni férfit, aki 10 éves Amrán nevű kisfiával ugyanebben az irányban haladt. Az apa kórházba vittek.

A harmadik halálos szerencsétlenség tegnap este történt a Bét-Lid—natanaj országúton, ahol egy Eggedautóbusz elgázolta Rubin Maszuda 54 éves asszonyt. Az asszony kórházszállítás közben meghalt. Az ország déli részében lévő Kfar Jávne és Amidár-sikunban egy jeep elütötte Dina Blams két és fél éves kislányt, akit súlyos sebesüléssel a Káplán kórházba vittek.

## Dr. Johnson ma kezdi meg érdemleges tárgyalásait Goida Méirrel

A Békéltető Bizottság kiküldöttje Izraelben marad a széderre

Jeruzsálem. (Az Uj Kelet tudósítójától.) Dr. Joseph Johnson, aki a tegnapi napot is Jeruzsálemben töltötte, ma délelőtt ismét találkozik Goida Méir külügyminiszterrel, hogy ezen a második megbeszélésen konkrét tárgyaljanak néhány javaslatáról. Johnson, aki négy hónappal ezelőtt járt a Közepkeleten, korábbi hírek szerint újabb javaslatokat hozott magával az arab menekültkérdés megoldásá-

ra, egy későbbi rövid nyilatkozatában azonban rámutatott arra, hogy szavait félreértették, mert lényegében véve arról van szó, hogy vannak ugyan javaslatai, de ő nem nevezte azokat a korábbiakkal szemben újabb jellegűnek.

Eredetileg szédára tervezett elutazását Johnson néhány nappal elhalasztotta és elfogadta a széder estére szóló meghívást, amelyet minden valószínűség szerint Dágánjában fog tölteni.

## Bidault volt miniszterelnök az OAS európai vezére lett

Két és félórás tűzharc Oranban az általános sztrájk alatt — Április 24-ikén tárgyalnak Jouhaud tábornok kegyelmi kérvényéről — Hivatalba lépett a Pompidou-kormány

Algír (Reuter, IFP). Az OAS tegnap röpiratok útján közölte, hogy Georges Bidault volt francia miniszterelnök átvette a „Nemzeti Forradalmi Tanács” vezetését Franciaország területén s alávetette magát Raoul Salan volt tábornok parancsnokságának. A hírt egyelőre más forrásokból nem erősítették meg, de megállapították, hogy Bidault már egy hónapja eltűnt párisi lakásáról és nem tudják hol tartózkodik.

A 62 éves Bidault kezdetől fogva hevesen ellenzte De Gaulle elnök algériai politikáját és még decemberben bejelentette, hogy mozgalmat fog szervezni „Algéria francia jellegének megőrzésére.” A francia rendőrség szerint Bidault valószínűleg Svájcban, vagy Olaszországban tartózkodik.

Oran városában, ahol tegnap a francia lakosság általános sztrájkjal tiltakozott Jouhaud tábornok halálra ítélté ellen, két és fél óráig tartó tüzharc folyt le a francia katonaság és az OAS emberei között. A lövöldözés délelőtt kezdődött a Gambetta

negyedben és dél felé már a belvárosban ropogtak a géppisztolyok és gépfegyverek, miközben a hadsereg helikopterei keringtek a város fölött. Egy francia katona elesett a harcban és szemtanuk elmondták, hogy mentőkocsik sorra szállították el az OAS sebesültjeit. A hadseregnek is több sebesültje volt.

Algírban az OAS terrorcsoportja géppisztolyokból tüzet zúdított egy mohamedán munkáscsoportra a francia Bab el Oued negyedben. Egy munkás meghalt és kettő megsebesült. Ennek nyomán a hadsereg körülvette a negyedet és házkutatásokat tartott. Philvilleben a tegnapi virradó éjjel a francia terroristák tíz kezigránátot dobáltak különböző kávéházakba, két mohamedánt megöltek, kettőt megsebesítettek, miközben a franciák az utcákon a „francia Algéria” mellett tüntettek.

A francia hadügyminisztérium szóvivője tegnap közölte, hogy amennyiben végrehajtják a halálos ítéletet Jouhaud tábornok ellen, golyó által és nem guillottinon fogják kivégezni. A legfelsőbb igazságügyi tanács április 24-én ül össze De Gaulle elnöklete alatt. (Folytatás a 8-ik oldalon)

## Damaszkuszi orvos kapott megbízást az új szíriai kormány megalakítására

Dr. Azme egészségügyi miniszter volt az Egyesült Arab Köztársaság központi kormányában

Damaszkusz, (IFP). — Nazem el Kudszá elnök dr. Achmed Besir el Azme független politikust bízta meg az új szíriai kormány megalakításával. A deignált miniszterelnök kijelentette, hogy bevonja kormányába „mindazokat a nacionalista hajlamu politikai köröket, amelyek szükségesnek tartják teljes társadalmi igazság létrehozását Szíriában” Dr. Azme már tárgyalásokat folytatott különböző kö-

röklék és hír szerint tíz miniszterjelölt megadta hozzájárulását a kabinetben való részvételhez.

Az új miniszterelnök 57 éves orvos, a párisi egyetem végzettye, aki a független progresszív párt tagja volt és 1959-től 1960-ig egészségügyi miniszterként működött az EAK központi kormányában, de 1960-ban lemondott. Ő a damaszkuszi orvosszövetség elnöke.

Holnapi, pészáchi (szerda, április 18.) számunkban kezdjük meg

NEVIL SHUTE:

## TESTAMENTUM

„Című regényének folytatásos közlését. A regény, amelyet a szerző legkitünőbb művének tartanak, a második világháborúban japán hadifogságot szenvedett angol asszonyok és gyermekek kálváriájáról szól. Jean Paget, fiatal angol leány hősies példatárával, seifárságával segíti át őket a veszedelmekben.

„Az Uj Kelet olvasói néhány évvel ezelőtt találkoztak már Nevil Shute-tal „Az élet salkitáblája” című regényének közlése során.

AS A LEGKITÜNÖBB KÖSSER FELVÁGOTT AZ ORSZÁGBAN

# Junius 5-ikén indul Izráelből az első társasutazás a Szovjetunióba

A hisztadruti Hisztur vállalat Magyarországra, Csehszlovákiába és Lengyelországba is szervez kirándulásokat

Tegnap tért haza kelet-európai útról Amosz Gur Arje, a hisztadruti Hisztur utazási vállalat vezérigazgatója. Elmondta, hogy a Hisztur társasutazásokat rendez Magyarországra, a Szovjetunióba, Lengyelországba és Csehszlovákiába. Gur Arje megállapodást kötött a budapesti Ibusz-szal izráeli társasutazások rendezésére. Az egyik lehetőség az, hogy a Hiszturon kívül még hat más utazási vállalat is foglalkozik az utazások rendezésével.

Két utazási program áll a Magyarországra utazni kívánó izráeliek rendelkezésére. Az egyik lehetőség az, hogy a Hiszturon kívül még hat más utazási vállalat is foglalkozik az utazások rendezésével. A másikat utazási terv

Olaszországot, Jugoszláviát Ausztriát és Svájcot is magánbafoglalja. A látogató csak hét napig tartózkodhat Magyarországon és ez alatt különböző látogatásokat tesz Budapesten és környékén. Ez az út 1400 fontba kerül.

A Szovjetunióba való társasutazás magánbafoglalja Ausztriát és Svájcot is. Az első 90 tagú csoport június 5-én indul Bécsbe, onnan pedig Moszkvába, Leningrádba és Kievbé. Az utazás időtartama 24 nap és 1375 fontba kerül.

A csehországi utiprogram Ausztriát és Svájcot is magánbafoglalja. Ez az út 1335 fontba kerül. Ugyancsak 24 napos a lengyelországi út, amelynek ára 1425 font.

Gur Arje hozzáfűzte még, hogy kilátás van arra, hogy hasonló társasutazás keretében magyarországi lakosok is Izráelbe látogassanak még ebben az évben.

## A munkaadók a munkaközvetítő irodák jogainak visszaállítását követelik

Pártpolitikai céllal látják abban, hogy a munkaközvetítő irodák jogainak visszaállítását követelik

Tel-Aviv (Az Uj Kelet tudósítójától). A munkaadók érdekképviselete tegnap ismételt megkeresést fordult Jigál Alon munkügyi miniszterhez, melyben erősen követelik a munkaközvetítő irodák eredeti jogainak visszaállítását. Mint megírtuk, a munkügyi miniszter elhatározta, hogy a munkaközvetítő irodák jogainak visszaállítását követelik

vonja a munkaközvetítő irodák központjának hatásköréből és ezzel a teendőket a minisztérium egyik ügyosztályára bízta meg.

A munkaadók szervezete sérelmezi ezt az eljárást, melyben kapcsolatban olyan aggályok is felmerültek, hogy az ellentétben van a munkaközvetítő irodák államosításáról szóló törvény szellemével. A munkaadók szervezete pártpolitikai céllal lát a miniszter intézkedése mögött, és azaz is fenyegetőzik, hogy kizvonja képviselőit a munkaközvetítő irodák élén álló tanácsadó bizottságból. A hét elején a Hisztadrut ügyvezetősége is foglalkozott a kérdéssel, amely úgy döntött, hogy egyelőre nem avatkozik bele a vizsálya.

Egyébként közlik, hogy a pészachi előtti munkahelyzet országsszerte kitünő és az idén egyáltalán nem volt szükség arra, hogy külön munkákat kezdmenyesszenek. Az átlagos napi munkanélküliség csak valamivel van ezen felül és ennek nagy része munka képességükben korlátozott, vagy betegek.

## Söchembe zárandokolnak az izráeli szamaritánusok

A karaiták esütörtök este tartják a szédert

Az izráeli szamaritánusok törzsének 143 tagja ma kedden a reggeli órákban a jordániai Söchembe zárandokol, hogy ott üljék meg pészachi ünnepét. Mint ismeretes, a somroniak a Söchem melletti Gerizim-hegyen mutatják be hagyományos bárány-áldozatukat, jordániai hittestvéreikkel együtt, akiknek száma mintegy 230 lélek. Az izráeli somroniak 10 napig

lesznek Jordániában és április 26-án térnek vissza. A pénzügyminisztérium 8 jordániai dinárt (fontsterlinget) utalt ki minden felnőtt és 4 dinárt minden gyermekzárandokolnak.

A mintegy 7 ezer lelkű számláló izráeli karaita törzs pészachi ünnepe április 20-án kezdődik. A széder estét esütörtökön, 19-én tartják.

## Ujra elmérgesedett a helyzet a középiskolai tanárok és a kormány között

A pészachi vakáció után ismét megszüntették az együttműködést a közoktatásügyi minisztériummal — Hasonló halogatási panaszok a haifai Technionon

A kormány és a középiskolai tanárok szervezete között ismét elmérgesedett a helyzet. A tanárszervezet vasárnap este megtartott vezetőségi ülésén tiltakozó felszólalások hangzottak el a kormány elodázó magatartásával kapcsolatban. Ha nem történik radikális változás ezen a téren és nem írják alá a végleges megállapodást, amelynek vázlát már hónapokkal ezelőtt ellenjegyezték, a pészachi vakáció után a tanárok ismét megszüntetik az együttműködést a közoktatásügyi minisztériummal, — hangoztatja a szervezet.

Dr. Rinot közoktatásügyi államtitkár közölte a szervezettel, hogy Eskol pénzügyminiszter erősen kéri a tartás fenntartását, mellette, hogy miután a mérnökök hétszázalékos fizetési pótlékot kaptak, a tanároknak már csak egy további százalékos pótlék jár.

A tanárok azt is elpanaszolják, hogy a továbbképzési pótlékkal kapcsolatban sem történt haladás. Az ideiglenes megállapodás értelmében ezt a kérdést a közoktatásügyi minisztérium és a tanárok képviselőiből összeállított paritásos bizottságnak kell végleg rendeznie. A tanárok már ki is jelelték megbízottságaikat, de a minisztérium egyetlen lépést sem tett ebben az ügyben.

Hasonló panaszok miatt a haifai Technion tanárai megszakították kapcsolataikat a főiskola vezetőségével. A tantestület továbbra is megtartja az előadásokat és a laboratóriumi munkákat, de a tanárok nem vesznek részt az igazgatóság által rendezett gyűléseken és nem vesznek jelentést mlkődésükről az intézet vezetőségének.

# HIREK

AZ UJ KELET ELŐFIZETÉSI DÍJA HAVONTA 5.30 FONT

HAIFA: Schapira-u. 13. Tel. 2453 JERUSALEM: Javec-u. 7. - Tel. 28046.

A new-yorki Kaufmann-Kadman család képviselőit fogadta az államelnök. Az államelnöki pár tegnap fogadta Justiz-Dajánt, a kiállítás és vásárrendezési társaság vezérigazgatóját, aki beszámolót tartott Izráel részvételéről különböző nemzetközi vásárokon. Az államelnök ugyancsak tegnap fogadta Artur és Lisbeth Kaufmann, a new-yorki Kaufmann-Kadman család képviselőit, akik nagyjértékű érme-gyűjteményt ajándékoztak a Muzzeum Háarecnek. A vendégeket Ch. Halperin múzeum igazgató mutatta be az államelnöknek.

Siessen! Hogy még olcsón vehessen. Egyötvenért szótárt, verseket, regényeket. „Hadash”, Hajarkon ötvenkilenc.

Megfojtott csecsemőt találtak a játszódozó gyermekmek. A Kirját Máléachi központjában játszódozó gyermekek tegnap a déli órákban élettelen csecsemőt találtak. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy az egy napos gyereket megfojtották. Az esti órákban letartóztattak egy 21 éves nőt, akit azzal gyanúsítanak, hogy megölte a csecsemőt.

BODOR ORTOPÉDIA, tel. 237400 T.A., Ben Jemda 18/A. - Fizik., sérülések, meltrózis, plasztik. betegek, mérsékelt, gamiharisnyák.

Két izráeli büntetés van az órasempész belgiumi turistának. A tel-avivi járásbíróság 15 napos vizsgálati fogságot rendelt el. Eljához Frankenthal és Náchmán Zobel ellen, akiket azzal gyanúsítanak, hogy büntetésai a belgiumi André Stahenbergnek, aki — mint jelentették — néhány nappal ezelőtt egy Jaguar autóbán 5884 karórát akart becsempészni mintegy 200 ezer font értékben. A vád szerint a két izráeli kiterjedt csempészhalózattal tagja és titkos rak tárt tartott fenn csempészárúk részére.

Súlyos büntetésekkel sújtották az engedély nélküli kibúci traktorvezetőket. Tibériási tudósítók jelentik: Tekintettel a legutóbbi közlekedési szerencsétlenségekre, a tibériási járásbíróság keretében külön bíró ítélik meg forgalmi kihágási ügyekben. Az utolsó tárgyalási napon 130 ügyet tárgyalat Siksik Avram afulai bíró, aki számos engedély nélküli működő kibúci traktorvezetőt sújtott 100-300 fontos pénzbüntetésekké, többektől pedig hosszabb-rövidebb időre a háztáji engedélyt is megvonta. Saul Adam bét-zerai traktorvezetőt száz font pénzbüntetésen kívül háztáji engedélyének egy évi megvonásával is sújtotta, mert engedély nélkül vezetett traktort.

Szakmai upánt létesítetek Askelonban. Az askeloni ipari kiképzőközpontban rövidesen érdekes kísérletre kerül sor: szakmai upánt nyílik, ahol az új nyelv a tanulás mellett a héber nyelvet is elsajátíthatják. A munkaközvetítő hivatal már számbavette azokat az olékat, akik résztvesznek az egyéves tanfolyamon és del előtt géplakatossgot, esztargályosságot, delután pedig hébert tanulnak a Szochnut upánjában. A végzetettek az askeloni Kaiser-Ilm művek alkalmazzák. Gondoskodás történt arról, hogy a szakoktatók ismerjék az olék anyanyelvét és így megkönnyítsék a tanulást.

A haifai expressz karambolja. Tudósítók jelentik: Kisebb karambol történt tegnap reggel 7 óra 30 perckor a Chedera melletti Agrobank település környékén, ahol a 7 órás haifai expressz elütötte a bekötő útról jövő tender hátsó részét. A mozdony vezetője jelentette a balesetet a rendőrségnek, amely kézhajtáson érkezett ki a helyszínre, de a tender és vezetője nyomtalanul eltűntek.

Uruguayról teret neveztek el Petach Tikván. A petach-tikvai Herzl és Chéféz Chajim utcák kereszteződésénél lévő teret tegnap delután „Uruguay-ternek” nevezték el. A névadási ünnepségen jelen volt Viktor Pomez uruguayi nagykövet és felesége, Pinchéz Rásis polgármester, a városi tanács több tagja és számos meghívott. A polgármester avatóbeszédben kihangsúlyozta, hogy az új teret a két ország színtéje barátságának jelképe. Pomez nagykövet tiszteletére ezután fogadást rendeztek a városházán.

INGYEN kapja izráeli postabélyeg árlistáinkat. Rendelkezésre állunk vételnél — eladásnál tanácsadással.

MERKAZ HABULIM Tel-Aviv, Allenby-út 94. Tel. 65755 • Passzázs Fügyciem: mélyföldszint!

Nagyszabású üzemeltetési terv a timnai rézbányáknál. Simon Jisáj, a Máchév Jisráel vállalat igazgatója, aki most érkezett haza amerikai és kanadai látogatásáról, elmondta, hogy a Colorado-egyetem kutató osztálya jóvá hagyta a timnai rézüzem fejlesztési tervét, amelyet egy kanadai vállalat dolgoz ki. A terv végleges formájában nyár végére készülni és annak végrehajtása nyomán az üzem rézement termelését évi 6000-ról 15.000 tonnára emelik. A terv kivitelezését kanadai és izráeli szakértők együttesen ellenőrzik majd.

Vasárnap osztják ki az óvatos sófőrök bár-mucvá kitüntetését. — Jicchak Ben Aharon közlekedésügyi miniszter osztja ki jövő vasárnap a mérnökszervezet tel-avivi székházában az „óvatos sófőr bár-mucvá” kitüntetések 750 olyan sófőröknek, aki az állam 13-ik évében — 1961-ig bezárólag — nem követett el közlekedési kihágást és egy év alatt legalább 6 ezer kilométert tett meg kocsiján. A kitüntetésre 1150 vezető tartott igényt, de csak hét százötvenet tartottak méltónak arra. Ezek közül 450 tel-avivi, 220 haifai, 80 pedig jeruzsálemi. A sófőrök jelvényét, autóra szerelhető plakettet és oklevelet kapnak. A kitüntettek között sorsolást is tartanak értékes nyereségtárgyalak.

## Ma este van a „Rinoceros” premierje Haifán

Haifa, (Az Uj Kelet tudósítójától.) Eugen Ionesco „Rinoceros” (Orrszarvú) című darabjának ma esti premierje a haifai városi színházban jelentős eseménynek ígérkezik. Ez az első szindarab, amelyet a nagynevű francia-román drámaírótól Izráelben bemutattak, mégpedig Robert Postec francia rendező irányítása alatt, aki 1955 óta öt Ionesco-darabot vitt színre Franciaországban.

A darab modern, allegorikus dráma, amelyet két évvel ezelőtt mutattak be először a Theatre de France-ban, ahonnan elindult hódító világtúrája. A „Rinoceros”-t különbözőképpen értelmezték, de Robert Postec híu marad a szerző eredeti felfogásához, mely szerint a darab általában a totalitáris rendszerek, de elsősorban a náci-rezsim kritikája.

Ötven tíz diák kap ösztöndíjat a Herzlia-gimnáziumtól. A tel-avivi Herzliagimnázium ebben az évben egyenként 500 font ösztöndíjjal segít 50 kitünő előmenetelű, de szegényesorsú növendéket, akik ebben az évben vesznek fel az iskolába, az elemi iskolai tanítók ajánlása alapján. Az ösztöndíjak a gimnázium által létesített alapítványból válnak lehetővé, amelyet különböző intézmények, így a Bank Leumi, a hisztadruti Kur vállalat, a Kaiser-Ilm és más cégek, valamint magánszemélyek támogatnak.

A fiú veszekedés közben megharapta az anyját. Egy askeloni asszony feljelentést tett Jichje Kápach nevű fia ellen, aki veszekedés közben beiharapott az anyja ujjaiba és súlyosan megsebesítette. Miután a tárgyaláson a fiú nem jelent meg, Chajébjá-rásbíró elővezetésben parancsot adott ki ellene és a következő tárgyalási nap előtt őrizetbe veszik és csak akkor helyezik szabadlábra, ha garanciát ír alá. A családtagok megkísérelték kibékíteni az anyát a fiával, de eredménytelenül.

Korlátozott munkaképességű emberek kitünően beváltak a narancsosokban. Közel száz munkaképességben korlátozott askeloni lakos, aki eddig napi öt órát dolgozott szükségmunkánál, narancsosban kapott munkalehetőséget, ahol kitünően beváltak, annyira, hogy husz közülük teljes napi elfoglaltságot kért az öt órai munkaidő helyett. A narancsosokban való foglalkoztatás tulajdonképpen kísérlet volt a munkaközvetítő hivatal részéről mert szükségmunkákra nem volt lehetőség, míg ugyanakkor a narancsosokban nem volt elég munkaerő.

Kibővítik Jeruzsálem közigazgatási területét. — Jeruzsálemi tudósítók jelentik: A belligyminiszterium elhatározta, hogy kibővíti Jeruzsálem közigazgatási területét és a többi között a városhoz csatolja az új olék által betelepített Móvászert Jerusoláim falut, valamint a Hadassa-körhöz egész területét és az ügynevezett svéd falut is. A belligyminiszterium egy nemrég küldött szakértői bizottság véleménye alapján hozta meg ezt a döntést, amely ugyanakkor mintegy 400 dunam mezőgazdasági területet a hegyvidéki körzethez csatolt át.

A WIZO 500-ik létesítménye. Rivka Sieff asszony, a WIZO világszervezet elnöknője jelenlétében nyitották meg tegnap delután Kirját Gáiban a WIZO első napközi otthonát. Az otthon, amelynek felállítását a WIZO szervezet fedezte, számszerint a 33-ik az országban és az 500-ik a WIZO különböző létesítményeinek sorában. Sieff asszony elmondta, hogy a szervezet 42 éves fennállása alatt 250 ezer asszony és gyerek kapott különböző segélyt a WIZO intézményeitől és szaktanfolyamain 38 ezer asszony tanult.

## A Hitachdut Oléj Hungária közleményei

A volt Munkaszolgálatosok Izráeli Szövetsége

1. év június hó folyamán, a dont századok bevonulásának 20 éves évfordulója alkalmából, a munkaszolgálatosok országos találkozóját szervezi meg. A találkozó helye minden valószínűség szerint Tel-Aviv lesz, időpont június 13. és 25-ike között.

A Szövetség kéri, hogy azok, akik ennek az országos találkozó megszervezésének a munkáiban részt óhajtának venni, szíveskedjenek jelentkezni, akár személyesen, akár levélben, a Szövetség haifai irodájában, Herzlia-utca 26. sz., P.O.B. 4268, vagy a tel-avivi titkárságnál, Frischmann 38. sz., földszint.

★ CHOLON A choloni H. O. H. vezetősége kellemes ünnepet kívánva jelenti, hogy a szokásos haránti összejövetel április 18-án és 25-én elmarad.

Uj Kelet 1962 IV 17



# .. SZINHÁZI ÉLET ..

## Elcsúszott a jégrevü...

Be akarunk számolni egy bécsi operetről, vagy nevezhetjük Wiener Waltzernek is, amibe beleszédül az ember, de akár hogy is hívjuk — nem jön.

A bécsi jégrevüről van szó.

Azt már megirtuk, hogy Robert impresszárió meghívta Izraelbe a társulatot, amely Európa legjobb jégrevüinek egyike és csak nemrég aratott Németországban nagy sikert. Az idegen művészek behozatalát irányító kormánybizottság azonban nem engedélyezte a bécsiek fellépését, hivatalosan azzal indokolva, hogy májusban túlsok külföldi látogató érkezik az országba, a valóságban pedig azért, mert nem tartotta helyénvalónak az Ausztriával való kapcsolat kiépítését.

Ezzel jó alkalmat adtak a neonáci osztrák lapnak Izrael elleni cikkezésre, de ez volna a legkisebb gondunk.

Második felvonás: Valamiyén oknál fogva, — amelyre eddig még nem találtunk magyarázatot, — a külügyminiszter megmondta magát és a kormánybizottság útján közölte Robert impresszárióval, hogy mégis engedélyezi a bécsiek Tel-Aviv-i fellépését. Robert szaladt, visszacsinálta az egészet, aláírta a szerződést, kibérelte a rámtárgán stadiont... Két hét múlva ismét beidéztek a kormánybizottsághoz és annak titkára közölte vele, hogy az osztrákok fellépése mégsem engedélyezik. Nemhivatalosan azt a magyarázatot adták, hogy májusban sor kerülhet Eichmann kivégzésére, ami nem eshetik egybe egy osztrák revü fellépéssel.

A szerencsétlen impresszárió szaladt az osztrák nagykövetségre és kérte, hogy intézzék el Bécsben a szerződés felbontását, nehogy a jégrevü kártalanítást követeljen tőle. Ehelyett az osztrák nagykövet elment Golda Méirhez. Az eredmény: a jégrevü fellépését mégis engedélyezik, azzal a kikötéssel, hogy három német tagja nem szerepelhet Izraelben.

Robert azonnal sürgönyözött Bécsbe, hogy minden rendben. Azt a választ kapta, sajnálják, már késő, a sok huza-vona folyamán már elgiccselték a másodikat. Javaslatunk: a kormánybizottság tagjait és a külügyminisztérium illetékes tisztviselőit jégre tenni...

## Jön! Jön! Jön!

Frank Szinatráról még irni fogunk érkezése előtt, itt léte közben, távozás előtt és után. Egyelőre csak annyit jegyzünk meg, hogy van valami humoros abban, hogy a multimilliomos Szinatra a Hisztradrut vendégeként érkezik és hogy Szinatra, az amerikai filmvilág „fenegyereke” egy názáreti gyerekotthon felépítéséért fáradozik.

Egyébként azon sem csodálkozunk, ha nem érkezik meg. Izraelbe már több filmsztár nem érkezett meg, mint ahány bármely más országba a világon megérkezett. Bejelentették már Elisabeth Taylor, Sophia Loren, Charlton Hustont, Szassa Gábort, Gloria Swansont, Gregory Pecket. Szinatra jó társaságban lesz, ha az utolsó pillanatban lemondja látogatását.

## Chájá nem jön Haifára

Chájá Hárarit, akinek a Ben Hur filmmel elindított

üstököse az utóbbi időben, mintha elhalványult volna, visszautasította Jozsef Miló, a haifai városi színház igazgatójának meghívását izraeli „vendégszereplésre”.

Hárarit, aki Hollywood és Nyugateurópa között pendlik kisebb filmszerepeket vállalva, azzal érvel, hogy szerződése köti és ezért nem vállalhat szerepet szülővárosának színházában.

Miló, Mose Sámir új darabjának a bibliai Ruthról szóló „Utolsó jótétemény” című darabja főszerepét akarta Chájá Háraritnak adni.

## Marlene és Sájke Moszkvában

Sájke Ofir, a kitűnő pantomimista, aki jelenleg a jaffai Chámában lép fel „A nevető ember” című kisrevüben, állítólag — és



SAJKE OFIR

ezt fenntartással írjuk — a Szovjetunióban fog vendégszerepelni, Marlene Dietrichel.

Ofir, aki néhány évet az Egyesült Államokban töltött, ott turnézott az örökifjú Marlenevel — ő töltötte ki a Dietrich színpadi megjelenése közötti hézagokat. Most arról van szó, hogy Marlene Dietrich felép a Szovjetunióban és magával viszi Sájke Ofirt.

## Előszó az „Iruá” (Esemény) - irodához

„Chálturá” a művészi szlengben a kisvárosokban, kibucokban, vagy különböző ünnepélyes alkalmakkal való egyszerű fellépést jelent. Ilyenkor a színészek monológokat, egyfelvonásokat adnak elő, esetleg énekelnek, vagy mulattatják a közönséget.

Általában ezt nem tartják dicsőséges műfajnak, de dicsőség ide, vagy oda, a „Chálturá” megtoldja és többszörösíti teszi ki a színész havi fizetésének. (Egy fellépés honorárium a száz font körül mozog, de saját füllünkkel hallottuk, amikor Simon Jisraéli kétórás szóló-műsoráért — ezer fontot kért.)

A chálturá országos szervezését a Hisztradrut mellett működő művészzakszervezet irodája végezte, illetve kellett volna, hogy végezze. Az elgondolás az volt, hogy a kibucok, katonai táborok stb. oda küldjék be meghívóikat és az iroda megfelelő művészt irányítson az előadásra, a szerint, hogy melyik este ki szabad, milyen honoráriumot hajlandó elmenni és így tovább.

Sajnálatos módon azonban ez az iroda verszegénységben szenved, bürokratikus és nem teljesíti a ráháruló kötelezettségeket.

Ennek nyomán „szabad piac” alakult ki, melynek központja a Mugrabi-téri Noga kávéház, a kis impresszáriók és munkát kereső művészek tözsdéje. Néhány ügyes és skrupulus nélküli impresszárió azon-

ban a művészi piacon uralkodó anarchiát fölhasználva, komoly pénzeket keresett azon, hogy egyrészt kihasználta, a színészeket (és zenészeket), másrészt pedig becsapta a vidéki közönséget. A szisztéma az volt, hogy az impresszáriók egy-két híres művészt felhívték jelentették be, előre tudva, hogy csak második rendű színészeket küldenek az előadásra. A tervek megterelték, a bevétel jórészt az impresszáriók vágta zsebre, a kis színészeket pedig könnyűszerrel kifizették. Ezzel nemcsak az előadások hitelét járatták le, hanem kihívták a közönség haragját a híresebb színészek ellen, akiknek bejelentett fellépése elmaradt. Ezek közül a színészek közül néhányan dühös leveleket is kaptak a cserbenhagyott rajongóktól.

Ezek a levelek nem kis meglepetést okoztak, mint hogy az illető színészek nem is tudtak arról, hogy fel kell valahol lépniük, illetve csak a levelekből tudták meg, hogy szélhámos impresszáriók felhasználták a nevüket.

## Min nevet a világ?

**VARSO:** Tervgazdaság A párt központi bizottságában a Tervhivatal főnökeinek évi jelentését hallgatják:

— A fémipar 105 százalékra teljesítette tervét, a vegyi ipar 110 és a téglai- ipar 170 százalékra.

Lelekes taps. Egy küldött az emelvényre lép és gratulált a kormányznak a kitűnő eredményekért:

— Most, hogy elég tég-lánk van, teljesíteni tudjuk az építkezési terveket is és megoldjuk a lakáskérdést.

— Egy pillanat, elvtárs — szakítja felbe a tervfőnök. — Ne siessék el a dolgokat. Még nem fejezték be. A kérdéses téglatéglát Finnországra exportáljuk és papirt hozunk be helyette.

Egy pillanatnyi csend. Az után egy másik küldött kérészt:

— A kormány helyesen gondolkodik. A legfontosabb a népművelés. Ha elegendő papirunk lesz, iskolaloknyveket tudunk nyomtatni és emelni az újságok példányszámát...

— Nem, nem, az elvtárs nem értette meg — szól közbe a főtervező. — A papirt eladjuk Olaszországban, hogy selymet vehessünk az árából.

Ujabb csend. De egy küldött ismét észbekap:

— Végre! Már régen ezt a politikát kellett volna követnünk. Vezetőink felismerték, hogy a lengyel aszszony éppen olyan elegáns kell, hogy legyen, mint a nyugati nő.

— A dolog nem egészen így van, elvtárs — mondja nyugodtan a tervhivatal embere. — Az olasz selymet ugyanis Japánban fényképezőgépekre cseréljük be.

Ismét akad egy delegátus, aki megérteni véli az ügyet:

— Ime, megoldódik hát a hulligánok problémája. A mi bölcs kormányzatunk tisztán látja, milyen veszélyt jelent a fiatalság züllése. Ha megfelelő mennyiségben állnak majd fényképezőgépek a rendelkezésükre, a fiatalok a természetben fogják tölteni szabad idejüket, nem pedig füstös kocsmákban.

— Ez sem egészen így van — helyesbít a tervfőnök. — A fényképezőgépeket ugyanis a Szovjetunióba exportáljuk. Az oroszok viszont megfelelő mennyiségű agyagot fognak ennek fejében szállítani és így jövőre ismét 170 százalékra

Egyrészt a szakszervezeti iroda tehetetlensége, más részt pedig ezeknek az impresszárióknak a működése arra ösztönözték néhány jónévű művészt, hogy saját impresszárió-irodát nyissanak. Ez az iroda, amely „Iruá”-nak, eseménynek nevezi magát, már megkezdte működését és remélhető, hogy rendet terem a művészi piacon.

## Örségváltás előtt a Habimában

Attól tartunk, hogy nem éppen kellemes jóslatunk a közeljövőben valóra válik: a Habimában erjed az elégedetlenség Simon Finkel igazgatása ellen és fennáll az a lehetőség, hogy a kollektíva tagjai elmozdítják posztjáról, még mielőtt egyetlen szezon végéig igazgatott volna.

A forradalmi hangulat oka az, hogy a Habimában egyik bukás követi a másikat és a színház ismét anyagi nehézségekkel küzdök. A bukások miatt ebben az évadban a Habima nem kevesebb, mint 12 darabot kényyszerül színrehozni, ami átlagban két szezonra — ha minden nagyon jól megy, három szezonra is — elegendő kelle-ne, hogy legyen...

Lampel-Lapid Tamás

fogjuk tudni teljesíteni a téglyárváltási tervet...

**HAMBURG:** Özönvíz után

A német hatóságokat súlyos bírálatok érték a katasztrófális árvizek után, mert nem hártották el meg felelő módon az árvízvédelmet. Hogy a jövőben ilyen mulasztások ne fordulhassanak elő, minisztériumi felügyelők ellenőrzik a veszélyeztetett területeket.

— Tett valami övintézkedést árvíz esetére? — kérdi az egyik falu polgármesterét a minisztérium küldötte.

— De még mennyire, felügyelő ur — mondja a polgármester és egy halom dobozra mutat — odanézzen!

— Az mi?

— Ezekben a perselyekben gyűjtünk majd az árvíz károsultjainak.

## Örvendetes módon fejlődik az ország idegenforgalma

Az állami turistahivatal jelentése szerint 1961-ben közel 160 ezer külföldi járt Izraelben és 29.5 millió dollárt költött — Romániából növekedett, Magyarországról és Csehszlovákiából visszaesett a látogatók száma

Izrael nagy iramban fejlődő turistápara ma a harmadik helyen áll az ország bevételi forrásai között. Erre mutat rá az állami turistahivatal múlt évi jelentése, amelyből kiderül, hogy 1961-ben mintegy 160 ezer turista járt az országban, vagyis 42 ezernél több mint az előző évben. A külföldi vendégek 29.5 millió dollárt költöttek el az országban azon a 3.2 millió dollár értékű áru kivételével, amelyeket magukkal vittek.

Tavaly jelentős ütemben tört előre az európai országokból érkező turistaforgalom. A Franciaországból jött vendégek száma megkétszereződött, az angol turistáké pedig ötven százalékkal emelkedett. Kiváló eredményként könyvelhető el, hogy a skandináv országokból az előző évi mintegy 2000 turista helyett tavaly közel 4300 vendég jött. Számunkra különösen érdekes a jelentésnek az a része, amelyből kiderül, hogy Romániából tavaly 128 látogató érkezett az előző évi 86 turista helyett, de ugyanakkor a csehszlovákiai és magyarországi látogatók száma 312-ről 260-ra esett vissza tavaly.

## Izrael főfeladata Afrikában: a mezőgazdaság fejlesztése

— mondja Dávid Hákohén, Izrael „mozgó” nagykövete

Irta: Székely István

Izrael legfőbb feladata Afrikában a mezőgazdaság fejlesztése; megtanítani Afrika népeit a gazdaságos földművelés alapelemeire, ami jelenlegi rendkívül alacsony életszínvonaluk fel-emelésének alapfeltétele — mondotta a haifai gazdasági és tengerészeti klubban Dávid Hákohén Kneszet-képviselő, aki a napokban tért haza 40 napos afrikai tanulmányutjáról.

Dávid Hákohén, aki számos alkalommal vezette az izraeli küldöttségeket az UNO és más nemzetközi konferenciákon, s aki nyolc évvel ezelőtt Izrael első burmai nagykövete volt, ma az állam felhatalos „mozgó” nagykövete, aki főleg „exotikus” országokra specializálta magát. A 66 éves politikus, volt Hagana vezető, a Mápáj egyik „fenegyereke”, rendkívül szellemes előadó, aki erősen individualista magatartásáról nevezetes.

Negyvennapos villámkörutja során, Hákohén végigszárgult a fekete kontinens új államain Etiopiától a középfrikai államokig, bejárta Tanganyikát, Zanzibárt és Rodéziát és arra a meggyőződésre jutott, hogy helytelen lenne az új államok gyorsütemű iparosítását forszírozni. Annál sürgősebb mezőgazdaságuk fejlesztése.

Egy afrikai földműves család átlagos évi jövedelme 20 font sterling (cca 170 font). Mi a vásárló ereje egy ilyen családnak? Hogyan fejlődhet ki helyi ipar olyan államokban, ahol a népesség zömének ilyen alacsony az életszínvonala? — tette fel a kérdést az előadó.

Például a 20 millió lakósu Tanganyika évi költségvetése mindössze 20 millió font sterling, körülbelül annyi, mint a kétfélmillió Izrael Kupát-Cholimjának évi költségvetése.

Hákohén elmondotta, hogy a 25 új afrikai állam-

ban 18 izraeli követ teljesít szolgálatot, ami szám szerint egyik legerősebb diplomáciai képviselet az afrikai kontinensen.

— Kénytelenek vagyunk állandó és erélyes ellenpropagandát kifejteni, hogy el-lensúlyozzuk az arabok mérgező hatású Izrael-ellenes uszításait, mondotta. Nasszer afrikáinak proklamálja magát és az egyszerű afrikai nép 99 százaléka-nak fogalma sincs róla, hogy Nasszer nem néger.

De Nasszer muzulmán és nem szabad szem elől vesztenünk, hogy az afrikai népek többsége muzulmán, amely tény hatalmas adu az arab propaganda fegyvertárában.

Érdekes, hogy a volt gyarmati nagyhatalmak, amelyek a 19-ik században felosztották egymás között és leigázták Afrikát, most versenyre keltek egymással, hogy elnyerjék a fekete kontinens népeinek barátságát — mondotta bevezetőjében az előadó.

Ez természetesen törekvés, ha számításhoz vesszük, hogy az új afrikai államok 25 szavazatot jelentenek az Egyesült Nemzetekben és jelentős súlyuk van a nemzetközi határozatok meghozatalában.

Konkluzióként, Dávid Hákohén azt ajánlja, hogy tárjuk szélesre kapuinkat az afrikai fiatalok ezrei előtt, fogadjuk be őket kibucainkba és mosávjainkba és tanítsuk meg őket elsősorban a racionális mezőgazdaság ábc-jére. Hazájukba visszatérve ezek az afrikai fiatalok lesznek az izraeli barátság legjobb követői.

Jelenleg kitűnő hírnévének örövendünk Afrikában, de nem nyughatunk bábérainkban és állandó erőfeszítésre van szükség, ha meg akarjuk őrizni az afrikai népek értékes barátságát — hangsúlyozta az előadó.

Az állami turistahivatal 1962/63 évi költségvetése negyvmillió font, az előző évi 2.7 millió fonttal szemben és ebből az összegből 274 ezer fontot fognak különböző rendezvényekre fordítani az előző évi 200.000 fonttal szemben.

A jelentős kiadásával kapcsolatban Teddy Kollek miniszterelnökségi államtitkár, az állami idegenforgalmi hivatal igazgatótanácsának elnöke és Méir De Salit igazgató sajtófogadásán egészítették ki az adatokat. Többek között elmondották, hogy az izraeli turistáknak egyik gyenge pontja az, hogy nem rendelkeznek megfelelő propagandaeszközökkel külföldön és míg más államok turistikai hivatalainak hirdetései ott láthatók a nagy világlapok hasábjain, Izrael neve alig fordul elő. Ennek a hiánynak pótlására emeli ki a hivatal költségvetését.

A beszámoló, amelyet nagy gondalal készítettek elő, Méir De Salit igazgató terjesztette be az idegenforgalmi hivatal igazgatótanácsához és annak kivitelezése a magyar származású Michá Gidron szakszavatótt munkáját dicséri. — f. a. —

# A gyógyuló Éjn-Gev felkészült a fesztiválra

## Írók és könyvek

— IRODALMI HIRADÓ —

Ahogy az ember az autóbuszról leszáll, az első pillanatban azt hiszi, furdóhelyre érkezett, a furdóhelynek egy bájos, kellemes zugába, vagy egy nagyváros gondozott parkjába. Csak később, amint jobban körülnéz, veszi észre, hogy a parkon, az azt körülvevő házakon vihar száguldozik keresztül, vihar, amely fákat tépett ki gyökereitől, tetőket sodort le, ablakokat zuzott be, ajtókat tépett ki a helyéről.

— Amerikába! Csak nem akarsz tán jeridézni? — Isten őrizz! Csak sok pénzt keresnek és vennék rajta egy új traktort, meg egy olyan nagy puskát, hogy ne merjenek többet azok idelöni. — Csak így mondja: „azok”, nem akarja a nevüket a szájára venni. Most különösen haragszik rájuk, hosszú éjszakákat kellett miattuk a dohos miklábban tölteni.

— Keresztény turisták jönnek-e ide? — Kérdem az egyik chavértól. — Akad az is, különösen Angliából. A multkoriban exportáltunk is nekik. — Maguk Angliába? Mit, no?!

A kibucnyik nevet: — Kineret-víz, szenteléshez. Egy templom meg éppen nálunk rendelt székét. Meg is csináltuk, el is küldtük. Azóta az egyházközség tagjai, valahány szor az országban járnak, mindig felkeresnek bennünket.

Valaha, 1937-ben, amidőn a gálutban Éjn-Gev megalapításáról olvastam, könyvnyelviségnek hittem ezt a vállalkozást, nem a valóságban volt merész, hanem álomnak is vérszem. A tényeket ők igazolták.

Apró emberkéfék fehértényes óvónó után szaladnak, mint kiscsirkék. Az egyik odabujik melléje és selypítve kérdi: — Mirjám, mikor megyünk megint a miklábba? —

— Mit szólnak a Biztonsági Tanács határozatához? — próbálkozom mégis. A kérdeztől legyint a kezével, ennyi a válasz. Majd kisértetve, talán udvariasságból mégis annyit mond: — Mi már nem csodálkozunk semmin, megszoktuk.

Hajó túlköl, turisták szállnak ki. A parkoló helyen az United Tours-nak is négy kocsi vár a kibucban szétszéledt kirándulókra. A világ minden nyelvét hallani, egy pillanatra elfelejt az ember, hogy Izráelben van.

Jeke pontosság jellemezft mindent, az ő fejlett izlésük rásüt a bélyegét mindegre.

— Örülnek, ugy-e? — mutatok az egyik kibucagnak a turisták felé.

— Még jobban örülünk, ha volna elég kezünk a kiszolgálásra, meg a magunk dolgára. Az ilyen helyre nem szívesen jönnek a chavérok, ehhez önfeláldozás szükséges, ami ma már nemigen van. Bezzeg mi, amikor idejöttünk, nem törődünk semmivel, az ördögtől se féltünk.

A kávéház előtti téren régiséggek, amelyeket az ekevasa hányt ki a földből, vagy amelyeket földtúrás közben találtak. Ezer évesek, vagy ötezer évesek, ki tudja?!

Kis iskolás csatlakozik hozzánk, önkéntes kalauznak szegődik mellénk. Egy esomó amerikai kiránduló huz el mellettünk. A fiu fel-sóhajjt: — Szeretnék én is Amerikába menni!

— Af páám, soha többé!

— Soha többé, mondom én is magamban fohászosan utána, soha többé.

A koncert-épület egyik falán felirat: „Vöhábonim is chárbo ásurim ál motnáv uvonim vöhátokéá básófár ecli, és akik építettek, kinek-kinek derekára volt kötve a kardja s így építettek, a kürt fuvója pedig mellettem volt.” Sehol a világon zenezsarnokon hasonló felirat... Adjon az Isten nekik hozzá erőt, a harchoz, a küzdelemhez, de inkább a békéhez, a munkához, az ország felépítéséhez, fejlesztéséhez.

Éjn-Gev ma már nem áll elhagyottan ezen a vidéken, ott állnak mellette bástyaként Háon, Bét Kácir és Máágán kibucai. De ott lebeg felettük a bírák, a királyok, a hős makkabeusok szelleme is, akik itt vívták, „Tov” országában, győzelményes csatáikat.

Két gyerek egy padon szájharmonikával egy nótát nyaggat.

— Az iskolai lecke már kész, fiuk? — fordulok feléjük. — Ajj! — mondják kórusban. — Most meg készülünk a pészachi zene-fesztiválra — és pajosan hunyorgatnak felém.

Éjn-Gev valóban készül a fesztiválra, kicsi és nagy is. L. K.

— Most Artur Brauner berlini zsidó filmvállalkozó még ennél is tovább megy: filmjében Svejke egy 1962-ben élő berlini polgár lesz.

André Kostolany, a párizsi magyar-zsidó spekuláns nagy sikert aratott könyve („Ha a tőzsde mesélni tudna” — beszámoltunk róla az Új Keletben), „Das ist die Börse” címmel, a stuttgarti Goverts Verlag kiadásában német nyelven is megjelent és a német sajtóban rendkívül kedvező fogadtatásra talált.

JOHN STEINBECK új regénye, amely több európai államban is megjelent már, a leggyengébbnek látott az eddigiek közül. „A pénz pénz hoz” amerikai kisvárosi miliőben játszódik, de Steinbeck eddigi műveivel ellentétben, van egy naiv, moralizáló oldala, amely szinte olvashatatlanná unalmassá teszi.

NAFTALI HERTZ KAHN, neves lengyel zsidó író, zárt ajtók mögött, egy évi börtönre ítélte a varsói bíróság. Miután már tizenöt hónapot töltött vizsgálati fogságban, a súlyosan beteg író tárgyalás után szabadlábra helyezték.

A New York Times értékelése szerint, az író azért tartóztatják le, mert egy romániai cikksorozatát írt a romániai zsidók helyzetéről. A cikksorozat nem jelent meg, de a román kormány követelésére és jobb meggyőződésük ellenére, a lengyelek kénytelenek voltak Kahnt börtönbe vetni.

JAROSLAV HASEK, az 1923-ban elhunyt cseh író, híres könyve (Svejk, a derek katonája), amely különösen Középeurópában volt nagy könyvsiker, már több filmet és színdarabot inspirált. Készült belőle néma és hangos film, Bertold Brecht pedig átírtatta Svejket a második világháborúba.

Most Artur Brauner berlini zsidó filmvállalkozó még ennél is tovább megy: filmjében Svejke egy 1962-ben élő berlini polgár lesz.

André Kostolany, a párizsi magyar-zsidó spekuláns nagy sikert aratott könyve („Ha a tőzsde mesélni tudna” — beszámoltunk róla az Új Keletben), „Das ist die Börse” címmel, a stuttgarti Goverts Verlag kiadásában német nyelven is megjelent és a német sajtóban rendkívül kedvező fogadtatásra talált.

JOHN STEINBECK új regénye, amely több európai államban is megjelent már, a leggyengébbnek látott az eddigiek közül. „A pénz pénz hoz” amerikai kisvárosi miliőben játszódik, de Steinbeck eddigi műveivel ellentétben, van egy naiv, moralizáló oldala, amely szinte olvashatatlanná unalmassá teszi.

NAFTALI HERTZ KAHN, neves lengyel zsidó író, zárt ajtók mögött, egy évi börtönre ítélte a varsói bíróság. Miután már tizenöt hónapot töltött vizsgálati fogságban, a súlyosan beteg író tárgyalás után szabadlábra helyezték.

A New York Times értékelése szerint, az író azért tartóztatják le, mert egy romániai cikksorozatát írt a romániai zsidók helyzetéről. A cikksorozat nem jelent meg, de a román kormány követelésére és jobb meggyőződésük ellenére, a lengyelek kénytelenek voltak Kahnt börtönbe vetni.

JAROSLAV HASEK, az 1923-ban elhunyt cseh író, híres könyve (Svejk, a derek katonája), amely különösen Középeurópában volt nagy könyvsiker, már több filmet és színdarabot inspirált. Készült belőle néma és hangos film, Bertold Brecht pedig átírtatta Svejket a második világháborúba.

Most Artur Brauner berlini zsidó filmvállalkozó még ennél is tovább megy: filmjében Svejke egy 1962-ben élő berlini polgár lesz.

André Kostolany, a párizsi magyar-zsidó spekuláns nagy sikert aratott könyve („Ha a tőzsde mesélni tudna” — beszámoltunk róla az Új Keletben), „Das ist die Börse” címmel, a stuttgarti Goverts Verlag kiadásában német nyelven is megjelent és a német sajtóban rendkívül kedvező fogadtatásra talált.

JOHN STEINBECK új regénye, amely több európai államban is megjelent már, a leggyengébbnek látott az eddigiek közül. „A pénz pénz hoz” amerikai kisvárosi miliőben játszódik, de Steinbeck eddigi műveivel ellentétben, van egy naiv, moralizáló oldala, amely szinte olvashatatlanná unalmassá teszi.

— Amerikába! Csak nem akarsz tán jeridézni? — Isten őrizz! Csak sok pénzt keresnek és vennék rajta egy új traktort, meg egy olyan nagy puskát, hogy ne merjenek többet azok idelöni. — Csak így mondja: „azok”, nem akarja a nevüket a szájára venni. Most különösen haragszik rájuk, hosszú éjszakákat kellett miattuk a dohos miklábban tölteni.

— Keresztény turisták jönnek-e ide? — Kérdem az egyik chavértól. — Akad az is, különösen Angliából. A multkoriban exportáltunk is nekik. — Maguk Angliába? Mit, no?!

A kibucnyik nevet: — Kineret-víz, szenteléshez. Egy templom meg éppen nálunk rendelt székét. Meg is csináltuk, el is küldtük. Azóta az egyházközség tagjai, valahány szor az országban járnak, mindig felkeresnek bennünket.

Valaha, 1937-ben, amidőn a gálutban Éjn-Gev megalapításáról olvastam, könyvnyelviségnek hittem ezt a vállalkozást, nem a valóságban volt merész, hanem álomnak is vérszem. A tényeket ők igazolták.

Apró emberkéfék fehértényes óvónó után szaladnak, mint kiscsirkék. Az egyik odabujik melléje és selypítve kérdi: — Mirjám, mikor megyünk megint a miklábba? —

— Mit szólnak a Biztonsági Tanács határozatához? — próbálkozom mégis. A kérdeztől legyint a kezével, ennyi a válasz. Majd kisértetve, talán udvariasságból mégis annyit mond: — Mi már nem csodálkozunk semmin, megszoktuk.

Hajó túlköl, turisták szállnak ki. A parkoló helyen az United Tours-nak is négy kocsi vár a kibucban szétszéledt kirándulókra. A világ minden nyelvét hallani, egy pillanatra elfelejt az ember, hogy Izráelben van.

Jeke pontosság jellemezft mindent, az ő fejlett izlésük rásüt a bélyegét mindegre.

— Örülnek, ugy-e? — mutatok az egyik kibucagnak a turisták felé.

— Még jobban örülünk, ha volna elég kezünk a kiszolgálásra, meg a magunk dolgára. Az ilyen helyre nem szívesen jönnek a chavérok, ehhez önfeláldozás szükséges, ami ma már nemigen van. Bezzeg mi, amikor idejöttünk, nem törődünk semmivel, az ördögtől se féltünk.

A kávéház előtti téren régiséggek, amelyeket az ekevasa hányt ki a földből, vagy amelyeket földtúrás közben találtak. Ezer évesek, vagy ötezer évesek, ki tudja?!

Kis iskolás csatlakozik hozzánk, önkéntes kalauznak szegődik mellénk. Egy esomó amerikai kiránduló huz el mellettünk. A fiu fel-sóhajjt: — Szeretnék én is Amerikába menni!

— Örülnek, ugy-e? — mutatok az egyik kibucagnak a turisták felé.

— Még jobban örülünk, ha volna elég kezünk a kiszolgálásra, meg a magunk dolgára. Az ilyen helyre nem szívesen jönnek a chavérok, ehhez önfeláldozás szükséges, ami ma már nemigen van. Bezzeg mi, amikor idejöttünk, nem törődünk semmivel, az ördögtől se féltünk.

A kávéház előtti téren régiséggek, amelyeket az ekevasa hányt ki a földből, vagy amelyeket földtúrás közben találtak. Ezer évesek, vagy ötezer évesek, ki tudja?!

Kis iskolás csatlakozik hozzánk, önkéntes kalauznak szegődik mellénk. Egy esomó amerikai kiránduló huz el mellettünk. A fiu fel-sóhajjt: — Szeretnék én is Amerikába menni!

— Szeretnék én is Amerikába menni!

— Af páám, soha többé!

— Soha többé, mondom én is magamban fohászosan utána, soha többé.

A koncert-épület egyik falán felirat: „Vöhábonim is chárbo ásurim ál motnáv uvonim vöhátokéá básófár ecli, és akik építettek, kinek-kinek derekára volt kötve a kardja s így építettek, a kürt fuvója pedig mellettem volt.” Sehol a világon zenezsarnokon hasonló felirat... Adjon az Isten nekik hozzá erőt, a harchoz, a küzdelemhez, de inkább a békéhez, a munkához, az ország felépítéséhez, fejlesztéséhez.

Éjn-Gev ma már nem áll elhagyottan ezen a vidéken, ott állnak mellette bástyaként Háon, Bét Kácir és Máágán kibucai. De ott lebeg felettük a bírák, a királyok, a hős makkabeusok szelleme is, akik itt vívták, „Tov” országában, győzelményes csatáikat.

Két gyerek egy padon szájharmonikával egy nótát nyaggat.

— Az iskolai lecke már kész, fiuk? — fordulok feléjük. — Ajj! — mondják kórusban. — Most meg készülünk a pészachi zene-fesztiválra — és pajosan hunyorgatnak felém.

Éjn-Gev valóban készül a fesztiválra, kicsi és nagy is. L. K.

— Most Artur Brauner berlini zsidó filmvállalkozó még ennél is tovább megy: filmjében Svejke egy 1962-ben élő berlini polgár lesz.

André Kostolany, a párizsi magyar-zsidó spekuláns nagy sikert aratott könyve („Ha a tőzsde mesélni tudna” — beszámoltunk róla az Új Keletben), „Das ist die Börse” címmel, a stuttgarti Goverts Verlag kiadásában német nyelven is megjelent és a német sajtóban rendkívül kedvező fogadtatásra talált.

JOHN STEINBECK új regénye, amely több európai államban is megjelent már, a leggyengébbnek látott az eddigiek közül. „A pénz pénz hoz” amerikai kisvárosi miliőben játszódik, de Steinbeck eddigi műveivel ellentétben, van egy naiv, moralizáló oldala, amely szinte olvashatatlanná unalmassá teszi.

NAFTALI HERTZ KAHN, neves lengyel zsidó író, zárt ajtók mögött, egy évi börtönre ítélte a varsói bíróság. Miután már tizenöt hónapot töltött vizsgálati fogságban, a súlyosan beteg író tárgyalás után szabadlábra helyezték.

A New York Times értékelése szerint, az író azért tartóztatják le, mert egy romániai cikksorozatát írt a romániai zsidók helyzetéről. A cikksorozat nem jelent meg, de a román kormány követelésére és jobb meggyőződésük ellenére, a lengyelek kénytelenek voltak Kahnt börtönbe vetni.

JAROSLAV HASEK, az 1923-ban elhunyt cseh író, híres könyve (Svejk, a derek katonája), amely különösen Középeurópában volt nagy könyvsiker, már több filmet és színdarabot inspirált. Készült belőle néma és hangos film, Bertold Brecht pedig átírtatta Svejket a második világháborúba.

Most Artur Brauner berlini zsidó filmvállalkozó még ennél is tovább megy: filmjében Svejke egy 1962-ben élő berlini polgár lesz.

André Kostolany, a párizsi magyar-zsidó spekuláns nagy sikert aratott könyve („Ha a tőzsde mesélni tudna” — beszámoltunk róla az Új Keletben), „Das ist die Börse” címmel, a stuttgarti Goverts Verlag kiadásában német nyelven is megjelent és a német sajtóban rendkívül kedvező fogadtatásra talált.

JOHN STEINBECK új regénye, amely több európai államban is megjelent már, a leggyengébbnek látott az eddigiek közül. „A pénz pénz hoz” amerikai kisvárosi miliőben játszódik, de Steinbeck eddigi műveivel ellentétben, van egy naiv, moralizáló oldala, amely szinte olvashatatlanná unalmassá teszi.

NAFTALI HERTZ KAHN, neves lengyel zsidó író, zárt ajtók mögött, egy évi börtönre ítélte a varsói bíróság. Miután már tizenöt hónapot töltött vizsgálati fogságban, a súlyosan beteg író tárgyalás után szabadlábra helyezték.

A New York Times értékelése szerint, az író azért tartóztatják le, mert egy romániai cikksorozatát írt a romániai zsidók helyzetéről. A cikksorozat nem jelent meg, de a román kormány követelésére és jobb meggyőződésük ellenére, a lengyelek kénytelenek voltak Kahnt börtönbe vetni.

JAROSLAV HASEK, az 1923-ban elhunyt cseh író, híres könyve (Svejk, a derek katonája), amely különösen Középeurópában volt nagy könyvsiker, már több filmet és színdarabot inspirált. Készült belőle néma és hangos film, Bertold Brecht pedig átírtatta Svejket a második világháborúba.

Most Artur Brauner berlini zsidó filmvállalkozó még ennél is tovább megy: filmjében Svejke egy 1962-ben élő berlini polgár lesz.

André Kostolany, a párizsi magyar-zsidó spekuláns nagy sikert aratott könyve („Ha a tőzsde mesélni tudna” — beszámoltunk róla az Új Keletben), „Das ist die Börse” címmel, a stuttgarti Goverts Verlag kiadásában német nyelven is megjelent és a német sajtóban rendkívül kedvező fogadtatásra talált.

André Kostolany, a párizsi magyar-zsidó spekuláns nagy sikert aratott könyve („Ha a tőzsde mesélni tudna” — beszámoltunk róla az Új Keletben), „Das ist die Börse” címmel, a stuttgarti Goverts Verlag kiadásában német nyelven is megjelent és a német sajtóban rendkívül kedvező fogadtatásra talált.

JOHN STEINBECK új regénye, amely több európai államban is megjelent már, a leggyengébbnek látott az eddigiek közül. „A pénz pénz hoz” amerikai kisvárosi miliőben játszódik, de Steinbeck eddigi műveivel ellentétben, van egy naiv, moralizáló oldala, amely szinte olvashatatlanná unalmassá teszi.

NAFTALI HERTZ KAHN, neves lengyel zsidó író, zárt ajtók mögött, egy évi börtönre ítélte a varsói bíróság. Miután már tizenöt hónapot töltött vizsgálati fogságban, a súlyosan beteg író tárgyalás után szabadlábra helyezték.

A New York Times értékelése szerint, az író azért tartóztatják le, mert egy romániai cikksorozatát írt a romániai zsidók helyzetéről. A cikksorozat nem jelent meg, de a román kormány követelésére és jobb meggyőződésük ellenére, a lengyelek kénytelenek voltak Kahnt börtönbe vetni.

JAROSLAV HASEK, az 1923-ban elhunyt cseh író, híres könyve (Svejk, a derek katonája), amely különösen Középeurópában volt nagy könyvsiker, már több filmet és színdarabot inspirált. Készült belőle néma és hangos film, Bertold Brecht pedig átírtatta Svejket a második világháborúba.

Most Artur Brauner berlini zsidó filmvállalkozó még ennél is tovább megy: filmjében Svejke egy 1962-ben élő berlini polgár lesz.

André Kostolany, a párizsi magyar-zsidó spekuláns nagy sikert aratott könyve („Ha a tőzsde mesélni tudna” — beszámoltunk róla az Új Keletben), „Das ist die Börse” címmel, a stuttgarti Goverts Verlag kiadásában német nyelven is megjelent és a német sajtóban rendkívül kedvező fogadtatásra talált.

JOHN STEINBECK új regénye, amely több európai államban is megjelent már, a leggyengébbnek látott az eddigiek közül. „A pénz pénz hoz” amerikai kisvárosi miliőben játszódik, de Steinbeck eddigi műveivel ellentétben, van egy naiv, moralizáló oldala, amely szinte olvashatatlanná unalmassá teszi.

NAFTALI HERTZ KAHN, neves lengyel zsidó író, zárt ajtók mögött, egy évi börtönre ítélte a varsói bíróság. Miután már tizenöt hónapot töltött vizsgálati fogságban, a súlyosan beteg író tárgyalás után szabadlábra helyezték.

A New York Times értékelése szerint, az író azért tartóztatják le, mert egy romániai cikksorozatát írt a romániai zsidók helyzetéről. A cikksorozat nem jelent meg, de a román kormány követelésére és jobb meggyőződésük ellenére, a lengyelek kénytelenek voltak Kahnt börtönbe vetni.

JAROSLAV HASEK, az 1923-ban elhunyt cseh író, híres könyve (Svejk, a derek katonája), amely különösen Középeurópában volt nagy könyvsiker, már több filmet és színdarabot inspirált. Készült belőle néma és hangos film, Bertold Brecht pedig átírtatta Svejket a második világháborúba.

Most Artur Brauner berlini zsidó filmvállalkozó még ennél is tovább megy: filmjében Svejke egy 1962-ben élő berlini polgár lesz.

André Kostolany, a párizsi magyar-zsidó spekuláns nagy sikert aratott könyve („Ha a tőzsde mesélni tudna” — beszámoltunk róla az Új Keletben), „Das ist die Börse” címmel, a stuttgarti Goverts Verlag kiadásában német nyelven is megjelent és a német sajtóban rendkívül kedvező fogadtatásra talált.

JOHN STEINBECK új regénye, amely több európai államban is megjelent már, a leggyengébbnek látott az eddigiek közül. „A pénz pénz hoz” amerikai kisvárosi miliőben játszódik, de Steinbeck eddigi műveivel ellentétben, van egy naiv, moralizáló oldala, amely szinte olvashatatlanná unalmassá teszi.

NAFTALI HERTZ KAHN, neves lengyel zsidó író, zárt ajtók mögött, egy évi börtönre ítélte a varsói bíróság. Miután már tizenöt hónapot töltött vizsgálati fogságban, a súlyosan beteg író tárgyalás után szabadlábra helyezték.

A New York Times értékelése szerint, az író azért tartóztatják le, mert egy romániai cikksorozatát írt a romániai zsidók helyzetéről. A cikksorozat nem jelent meg, de a román kormány követelésére és jobb meggyőződésük ellenére, a lengyelek kénytelenek voltak Kahnt börtönbe vetni.

JAROSLAV HASEK, az 1923-ban elhunyt cseh író, híres könyve (Svejk, a derek katonája), amely különösen Középeurópában volt nagy könyvsiker, már több filmet és színdarabot inspirált. Készült belőle néma és hangos film, Bertold Brecht pedig átírtatta Svejket a második világháborúba.

Most Artur Brauner berlini zsidó filmvállalkozó még ennél is tovább megy: filmjében Svejke egy 1962-ben élő berlini polgár lesz.

André Kostolany, a párizsi magyar-zsidó spekuláns nagy sikert aratott könyve („Ha a tőzsde mesélni tudna” — beszámoltunk róla az Új Keletben), „Das ist die Börse” címmel, a stuttgarti Goverts Verlag kiadásában német nyelven is megjelent és a német sajtóban rendkívül kedvező fogadtatásra talált.

JOHN STEINBECK új regénye, amely több európai államban is megjelent már, a leggyengébbnek látott az eddigiek közül. „A pénz pénz hoz” amerikai kisvárosi miliőben játszódik, de Steinbeck eddigi műveivel ellentétben, van egy naiv, moralizáló oldala, amely szinte olvashatatlanná unalmassá teszi.

NAFTALI HERTZ KAHN, neves lengyel zsidó író, zárt ajtók mögött, egy évi börtönre ítélte a varsói bíróság. Miután már tizenöt hónapot töltött vizsgálati fogságban, a súlyosan beteg író tárgyalás után szabadlábra helyezték.

THORNTON WILDER, a híres amerikai író (A mi kis városunk, Szent Lajos király hídja stb.), egy arizonai kisváros közelében házat vásárolt, ahol remetséletes életet akar élni és mint mondja „nyakkendő, társadalmi formasságok és intelligens beszélgetések nélkül létezni”.

A remeteéletre vonatkozó terveknek csak az mond ellent, hogy arra a kérdésre, miért éppen ezt a környéket választotta, így válaszolt az író: „Mert minden kocsmában könnyen elérhető innen.”

BORIS PASTERNAK, az 1961-ben elhunyt Nobel-díjas író, első ízben jelent meg dicséret kritikája egy szovjet sajtótermékben. Verseskötete megjelentése alkalmából, a „Novij Mir” című folyóirat kétoldalas méltatást közöl róla egy fiatal kritikus tollából.

JULIETTE GRECO, a neves francia énekesnő és filmsztár emlékiratait írja, „Vagyok, amilyen vagyok” címmel. Darryl Zanuck filmrendezőnek, aki utolsó hivatalos szeretője volt ezideig, külön fejezetet szentel, amelyben részletesen beszámol a filmberendező szexuális kilengéseiről.

HENRY MILLER amerikai zsidó író, akinek valamennyi könyve be van tiltva hazájában és Angliában és akit minden idők legobszcurabb írójának tartanak, gyermekeknek irkönyvet.

Lawrence Durrell barátjával (a Justine híres szerzője) való levelezése egyéb lént most fog megjelenni az Egyesült Államokban és Franciaországban. Hír szerint, nem gyermekkezekbe való olvasmány.

VLADIMIR NABOKOV, aki Lolita című regényével ujtípusu regényhősnőt alkotott és hozott divatba (a „nymphet”), Proust „Swann szerelme” című regényének filmváltozatához ír jelenleg forgatókönyvet.

A filmet Brigitte Bardot volt férje, az inkább botrányairól, mint nivós alkotásairól ismert, Roger Vadim rendezi.

LEVÉL A SZERKESZTŐHÖZ

Egy aggódó anya levele

Végtelen hálára kötelelnék, ha segítenék fiam címét felkutatni. Nevezett 1949 óta él Izráelben, de csak ritkán kaptunk tőle írást. Jómagam beteg, agyvérzésben szenvedő férjemen és két leánygyermekemmel élek itt Kanadában és aggódom fiam miatt. Az utolsó levelet mintegy 16 hónappal ezelőtt kaptuk tőle a következő címmel: Schlänger Jicchák, Haifa, Zebulon 11. Erre a címre két levelet is írtunk, de mind a kettő visszajött.

Fiam 1929 január 20-án született Budapesten, apja neve Schlänger Antal, anyja lánykori neve Hoffer Eszter.

Könyörgöm, segítsenek egy aggódó anyának.

Schlänger Antalné, 4870 Bourret, APT 108 Montreal, Canada

1962 IV 17 Uj Kelet 5

### Római levél

## Három vélemény

Alkalmam volt három Izráelből hazatérő turistával beszélgetni. Ugy írom le véleményüket, ahogy nekem elmondották.

Anna Cobo, mexikói fiatal hölgy, titkárnője az egyik nemzetközi szervezetnek, keresztény: „Izráel modern, szép ország. Nagyon tetszett Haifa, a Kineret és a kinereti kibucok, Jeruzsálem. Szinte hihetetlen, hogy ezt az országot alig tizegynéhány esztendeje építették fel. Csofálatosnak tartom azt is, ahogy feltárják az ország multját, ahogy gondozzák a mult emlékműveit. Minden elismerésem a zsidó népé, amely kétezer év után is képes ilymértű alkotó munkára, ahogy a szétszórásból hazatér és újra egy néppé válik...”

— Azelett is jó vélemény volt a zsidókról? — — Ha ezt így érti, kijelenthetem: sosem voltam antiszemita, de a zsidóság problémáit nem foglalkoztatnak. Persze, tudtam arról, hogy hatmillió zsidót a náci elpusztítottak és ez fájt nekem, mint ahogy, szerintem, minden igaz embernek fájt.

— Nem talált semmit

# Első szerelem

Iria: ISAAC BABEL

Ziszovits Andor sívájára

Tíz éves voltam, amikor szerelmes lettem egy asszonyba... Galinának, teljes nevén Rubstov Galinának hívták. Férje katonatiszt volt az orosz-japán háborúban, ahonnan 1905 októberében tért vissza, nagy poggyással megrakodva, aminek közel felétontát tett ki a súlya. Rengeg emléktárgy volt köze, rácszott kínai spanyolfal, drága fegyverek. Kuzma, a vasúti pályamunkás azt mesélte, hogy Rubstov ezt a sok, drága holmit sikkasztott pénzért, amit akkor szerzett, mikor a mandzsuriai hadsereg mérnök-egegyében szolgált. Mások is ezt beszélték róla.

Rubstovék boldog házasságot éltek, hát nehéz volt megállni, hogy ne pletykázzanak róluk az emberek. A házuk közvetlenül a miénk szomszédságában állt és az üvegverandájuk kiszögellése mélyen benyúlt a mi telkünkre, de apám nem csinált belőle ügyet. Az öreg Rubstov adófelügyelő köztisztviselő volt, finom uriember volt és jóindulatú a zsidókkal szemben. Mikor fia, a katonatiszt hazajött a háborúból, láttuk, milyen jól megértik egymást a feleséggel.

Galina naphosszat a férje kezét szorongatta, folyton őt bámulta... már másfél éve nem látták egymást. És engem Galina pillantása megfémelt, remegve fordítottam el a szemem róla, mint aki belelát az emberi lét sötét és szegényteljes tükörébe. Szerettem volna mély flomba merülni, hogy ne tudjak semmit arról az életéről, mely fantáziámat teljesen a hatalmába kerítette.

Galina a hátára omló hajfonattal, elegáns, piros cipellőjében, kínai köntösében suhant át a szobákban. Selyem fehérneműjének mély kivágásában megcsillant hófehér keble... A kínai köntöst rózsaszín selyemzsinór szegélyezte és sárkányok, madarak, erdei fa-törzsek figurái díszítették.

Galina szembe néző szemmel, nedvesen csillogó ajkán mosolyal repedett a szobákban, röptébe meglegyintve a még fel sem nyitott bőröndöket és a verandán szétszórtan heverő tornagyakorlatokhoz használt letrát és más tornaszereket.

Az ablakomból láttam a esőcseppeket, amelyek pokoli gyötrelmeket okoztak nekem. Fantáziámat féktelen látomások gyötörték, de mi értelme arról beszélni...? Egy tíz éves fiú szerelmes féltékenysége semmiben sem különbözik a felnőtt férfi szerelmes féltékenységétől. Nem mentem többé az ablakhoz és elkerültem Galinát — egészen két héten át, amikor valami összehozott vele.

A pogrom volt az... Az 1905-ös pogrom, mely Nikolajevben és a környék más városáiban — ahol zsidóknak megengedték a letelepedést — kitört.

A felbért csöcselék megrohanta és kifosztotta apám tiszteletét és meggyilkolta nagyapámat, Sojlt. En véletlenül nem voltam akkor otthon, ezen a szomorú emlékü reggelen elmentem Iván Nikodimcshez galambokat vásárolni. Életem tíz évéből ötöt töltöttem azzal, hogy galambducról álmodoztam és amikor végre megvehettem magamnak a galambokat, Makarano, a nyomorék, az utcán megtámadott és sorra a fejéhez csapkodta őket. Kuzma szedett fel és magával vitt Rubstovékhoz. Az ő kapujukra krétával nagy keresztet rajzoltak és őket senki sem háborgatta. Ők rejtegettek bennünket, engem, apámat és anyámat. Kuzma az üvegverandára vezetett,

ott találtam anyámat és Galinát.

Átkarolta vállamat és az átható illattal teli előszobán kivezetett a konyhába és a csap alá tette a fejemet. A főzőedényekkel feltornyozott tűzhelyen libapecsénye sült, a falakon csillogó serpenyők és lábasok és melletük a szakácsnő fülkéjében Miklós cár papírroszákkal díszített arcképe függött. Galina lemosta arcomról a véres galambtollak utolsó szálait. — Most olyan vagy, mint egy ifjú vőlegény, édes kisfiam — mondta és telt, piros ajkát a számra szorította. Megesőkölt.

— Apád bajban van... látod? — suttogta hirtelenül. — Egész nap az utcán kóborol, nincs mit tennie... menj hozzá szépen haza.

Kinéztem az ablakon az üres utcára s ott botorkált apám a végtelen ég alatt hajadonfótt. Finomszájú vörös haját libegtette a szél, a rosszul begombolt papirusingmelle félrecsuszott. Kiváltzott, rongyos katonaruhában Vlaszov, egy rézség munkás elszántan, kőnkul menetel a nyomában.

— Babel — kiáltotta Vlaszov nyers, izgatott hangon, — nem kell a szabadság nekünk azon az áron, hogy a zsidók minden üzletet magukhoz kaparintsanak... Derüljön fel végre a munkás embernek is a sok keserves küzködés és szenvedés után... Ez az barátocskám... most majd felderül nekünk is... Hallod-e? — Vlaszov megragadta az apám karját és rázni kezdte, akart tőle valamit. Az arcán az alkoholmámor szenvedélyes vilálgás váltakozott. — Ugy kell élni mint a molokkói szekta tagjai... — dühögte hozzá és gyenge lábain ide-oda imbolygott. — Ugy élünk majd, mint a molokkaiak, csak hogy a régi hívők Öreg Istene nélkül. Mert attól csak a zsidók kapnak meg mindent, senki más.

Vlaszov vad kétségbeeséssel üvöltött, vitatkozott a régi hívők Istenevel, aki csak a zsidókon könyörül. Jajveszélve kelte botorkált végig az utcán és azon igyekezett, hogy lépést tartson a saját Istenevel, de e pillanatban egy kozák nyargalt el mellette és elálta az utját. A kozák lovas előtt csikós nadrágban, diszgyehruhában, ezüst-parádés derékszíjas kőzáktsit léptetett lassu méltósággal. Hatalmas szál férfi, mereven feltartott fejével ülte meg a lovat és nem nézett se jobbra, se balra, mintha hegyszoroson lova-gofna át, ahol csak maga elé pillantott.

— Kapitány ur, könyörgött az apám, amikor a kozák elhaladt mellette. — Kapitány ur... mondta még egyszer és kezét a fejéhez szorította, amikor letérdelt előtte az utca sarába. — Megteszünk minden tőlünk telhetőt — szöjt a kőzáktsit és míg citromsárga szarvasbőrkesztyűjét kucsmájához emelte, továbbra is mereven előre nézett. Jobbra, előttük a Hal-utca sarkán a tömeg már feltörte és fosztogatni kezdte az apám üzletét és egymásután hajigálta ki az uttestre az áruval telt dobozokat, ládákat, az én fényképeimet is, amely iskolai egyenruhában ábrázolt. — Nézze... nézze — mutatta az apám még mindig a térdén csuszva. — Kapitány ur... tönkretesznek, szétrombolnak mindent, ami drága kedves nekem. Kapitány ur... mért van ez így?

A kőzáktsit dörmögött valamit maga elé, újra felémelte a citromsárga kesztyűt. Megrántotta a kőzáktsit, de a lova nem mozdult. Apám térdelt ott lába előtt az utban.

— Alászolgája uram — mondta a tiszt és megrántotta a gyeplőszárat, a kőzáktsit nyomában tovább

nyargalt. A lovasok érzékeny, szenttelen arccal ültek a magas nyeregben, fejüket mereven a képzeletbeli hegyszorosra függesztve elgalop-pozták a Székesegegyház irányában.

Galina gyengéden az ablak felé tuszkolt. — Hozd haza apádat — mondta. — Reggel óta egy falatot sem evett.

Kihajoltam az ablakon. Amikor apám meghallotta a hangomat, felémfordult: — Kisfiam... kicsi fiam... — dadogta mérhetetlen gyengédséggel.

Együtt mentünk be a Rubstov-ház üvegverandájára, ahol anyám a pamlagon feküdt. A pamlag mellett tornaszerek, szulzovások heverték rendetlen összevisszaságban.

— Az az átkozott pénz — jajdult fel anyám, amikor megpillantott bennünket. — Mindent feloldoztál miatta, emberi életet, a gyermekeket, a nyomorúságos kis boldogságunkat... mindent. Átkozott pénz! — fakadt ki anyám olyan vadul, hogy nem ismertem a hangját. A teste görcsösen megvonaglott és elhalt.

Es ebben a pillanatban a csendben hirtelen csuklani kezdtem. A fal mellett álltam, sapkám lehúzva a homlokomra... és nem tudtam abbahagyni a csuklást.

Nem szabad ezt édes kisfiam — szöjt rám Galina a kevély mosoly és megsubintott a merev selyem-köntösével. Aztán az ablakhoz lépett és feltette az ablakokra a kínai függönyöket. Csuszap karjával visszahullott a köntös ömlő selyme és két hajfonata minden mozdulatára ide-oda kilygott a hátán. Elbűvölten bámultam rá.

Könyveket kedvelő kisfiú voltam és úgy néztem ezt az asszonyt, mint egy távoli, rivaldafényben fürdő figurát. És elképzeltem, hogy Miron, vagyok, a sarki szeszem fia, a Zsidó Önvédelmi Alakulat tagja és — akárcsak Miron — én is zsinnyel összekötözött rongyos cipőben járok, a vállamon zöld hevederes, használhatatlan ócska puskalóg. A farakás mögött térdpek és lövöldözök a gyilkosokra. A kerítés mögött nagy halomban beporosodott szénhalomok. Az ócska puská rosszul működik. A gyilkosok sötétszakállas, villogó, fehér fogú alakok óvatosan, lopkodva közelítenek. A közvetlen halálszél gondolata büszkeséggel tölt el és az egek végtelen kétségében látom Galinát. Milliányi téglából épült óriási ház falán látom a lövést. A biborvörös épület sulyosan nehezedik a völgy lazán döngött szürke földjére. Galina a legfelső lőrés mellett áll és elérhetetlen magasságában gunyosan mosolyog. Férje a katonatiszt felig felöltözött a háta mögött és az asszony nyakát csókolgatja.

S míg azon igyekeztem, hogy visszafojtsam a csuklást, az elképzelt jelenet hatása alatt még erősebb, melegebb, keserűbb és reménytelenebb szerelemmel epekedtem Galina után, talán azért, mert egy tiszteszdős kisfiú számára a bánat terhe túlságosan nehéz. Oh, bolondos képzelet, mely segített elfelejtenem halott galambjaimat és Sojlt elvesztését.

Lehet, hogy megfeledeztem volna a gyilkosokról is, ha nem jön oda a verandára Kuzma, azzal a visszataszító alakkal, Abával. Alkonyodott már, amikor jöttek. A verandán nyomorúságos, görbkaru lámpa lángja pislogott és hunyorgott boldogtalanul.

Koporsóba fektettük nagypapát — közölte Kuzma, gyönyörűség ránézési... ahogy ott fekszik. És magammal hoztam a sirásót is... hadd davenoljon egy kicsit a halott fölé. — Ezzel Kuzma Abára a sameszra mutatott.

Hadd jajongjon egy sort — tette meg hozzá szeretreméltón — ha a sirásónak tele a hasa, egész éjjelen át nyaggatja a Jóistent. Kuzma megállt a küszöbön. Szelid, összetört orra görbén kanyargott és szívének minden melegével azt akarta elmagyarázni, hogyan kötötte fel a halott öregember állát. De apám félbeszakította.

— Reb Abá — mondta az apám — imádkozzon az elköltözöttért. Megfizetem... — Attól félek, hogy nem fog fizetni — válaszolta Aba idegesítően fázós hangján és szakállas, emelyítően undok arcát az asztalterítőre hajtotta. Attól aratok én, hogy fogja a rubelkámát és elmegy Argentínába, Buenos Airesbe. Nagykereskedést nyit az én rubelkámából... nagykereskedést, — fejezte be Aba és kevély ajkát harapdálva maga elé huzta az asztalon lévő újságlapot, mely a cár október tizenhetedik szabadságnnyilatkozatát deklarálta.

— Szabad Oroszország Polgárai... — olvasta Aba

lassan betűzve a szöveget és tele szájjal rávagy saját szakállát. — Szabad Oroszország Polgárai a mai szent vasárnapon köszöntlek Beneteket... — Az öreg samesz félretette a libegő újságpapírt, amit álmosító, éneklő hangon olvastott és oly furcsán hangsúlyozta az idegen, orosz szavakat. A kiejtése nagyon emlékeztetett annak a négernek zavaros orosz kiejtésére, aki nemrégiben érkezett Oroszországba a szülőhazájából. Még anyámat is sikerült megnevetetnie.

— Oh... bünt követtem el — kiáltotta anya előrehajolva a kereveten. — Nevettem... Aba. Jobban tené, ha arról beszélne, hogy vannak... hogy van otthon a család? — Kérdezzen tőlem valamit mást — dörmögött Aba és tovább rágta a szakállát és tovább olvasta az újságot.

Kérdezz tőle valami mást — visszahangzotta apám Aba szavait és a szoba közepére lépett. Könnyeim keresztül ránk mosolygott és elfordította tőlünk a szemét, hogy ne láthassuk a könnyeit.

Jaj Sojlt... mondta apám olyan hangon, mely közel volt a zokogáshoz. — Ojjaj Sojlt... drága, jó-ságos lélek... — Erezük, hogy a következő pillanatban kitör belőle a fájdalom, de anyám megelőzte.

Manusz... — kiáltotta és a férje mellére vetette magát. Haja egy szempillan

te volna a vele való találkozás, akit ne segített volna tanáccsal, utbaigazítás-sal, vagy a rendelkezésre álló egyéb eszközökkel.

Ismert fakitermelő családból származott, maga is hosszú éveken át jövevű fa nagykereskedő volt. Már 50 éven felüli volt, amikor Izráelbe érkezett és nem tudott elhelyezkedni régi szakmájában, biztosítással és textil ügynökséggel foglalkozott. Soha egy zokszót nem ejtett, mindig meg volt elégedve, mindig stílusosan élt. Senki nem tudhatta soha róla, milyen körülmények között van.

Mindig feltették őt nyugtalansággal néztünk rá, hiszen tudtuk, hogy milyen nagyon beteg. És azt is tudtuk, hogy milyen nagyon fog hiányozni, ha eltávozik. Mert jó barát volt, érző, finomlelkű, nemes ember. Olyan fájtól való, mely egyre inkább veszendőben van. Nyugodjék békében!

— Mindig feltették őt nyugtalansággal néztünk rá, hiszen tudtuk, hogy milyen nagyon beteg. És azt is tudtuk, hogy milyen nagyon fog hiányozni, ha eltávozik. Mert jó barát volt, érző, finomlelkű, nemes ember. Olyan fájtól való, mely egyre inkább veszendőben van. Nyugodjék békében!

— Mindig feltették őt nyugtalansággal néztünk rá, hiszen tudtuk, hogy milyen nagyon beteg. És azt is tudtuk, hogy milyen nagyon fog hiányozni, ha eltávozik. Mert jó barát volt, érző, finomlelkű, nemes ember. Olyan fájtól való, mely egyre inkább veszendőben van. Nyugodjék békében!

Két nappal a halála előtt még találkoztam vele. megkérdeztem, hogy van. Mosolygott, rég nem érezte ilyen jól magát, mint ezekben a napokban. Terveket szöjt és elárulta nagy fájdalommal, nagy csalódással: fivére, aki a közelmúltban hagyta el Romániát, ahe-lyett, hogy Izráelbe jött volna, Párisban telepedett le. Pedig egy zsidónak itt a helye, csak itt lehet boldog és szabad. Így mondta, mert így is érezte.

Az Izráelben élő volt nagyváradiak nagy családjának szeretett és becsült tagja volt. Nem volt olyan váradi új olé, aki ne keres-

tás alatt kibomlott és a hátára hullott. — Nézzed, a fiunk rosszul van... nem hallod, hogy csuklik? Mért nem hallod, Manusz? — Apám elhallgatott.

— Rachel... — kezdte egy idő múlva elcsigázottan — nem tudom elmondani neked, milyen boldogtalan vagyok Sojlt miatt... Kiment a konyhába és egy pohár vízzel tért vissza. — No így! egyet, kis komédiás — szöjt hozzám Aba, a samesz és odalépett hozzám. Idd meg szépen a vizet, ez majd segít rajtad... akár halottnak a tőmjén.

Igaz volt, a víz mitsem használt. Még erősebben csuklottam és vad kiáltás tört ki belőlem. Éreztem, amint a tarkomban egy kitapintható daganat száll fel-felé és a belsőből kibugygyant a szagattat, ziháló lélegzetem, mint a forrásban lévő víz. És mert azon az estén nem voltam többé az a kajlafüli kölyök, mint addig világletemben, hanem egy kinokban vonagló masszsa, anyám magára terítette hosszú sálját és mintha magasabbnak tűnt volna, amikor odalépett a bálmulatól mozdulatlan Galinához.

Kedves Galina — szöjt anyám erős, csengő hangon, — mennyire sajnálom és szégyenlem, hogy zavarjuk magát és a házanépet... — Egő arccal, szelíden tuszkolta az ajtó felé, majd visszasietett hozzám és sáljával bekötötte a számat.

Igyekezett visszatartani magad — suttogta — próbáld meg, az Isten szerelmére. De még ha tudtam, akkor se próbáltam volna meg, mert már nem éreztem semmiféle szégyenkezést.

Igy kezdődött a betegségem. Tíz éves voltam akkor. Másnap orvoshoz vittek, aki ideges zavarokat állapított meg és azt ajánlotta, hogy amilyen gyorsan lehet, utazzunk Odesszába, vizsgál-tassanak meg szakorvossal, s várjam be ott a melegebb napokat és a tengeri fűrdő-zést.

A pogrom tovább folytatódt, de nekünk már nem esett több bántódásunk és néhány nappal később a nyámmal Odesszába utaztam, Levi Jicchák nagyapához és Simon bátyámhoz. A reggeli gőzössel indultunk és aznap délen már a Bug folyó barna habján átadták helyüket a tenger sötétzöld hullámainak.

Bolondos nagyapám, Levi Jicchák élete kitarult, bucsút mondott Nikolajev-nak, ahol életem első tíz évét leéltam. És most, — visszaemlékezve azokkal a bánattal teli évekre, megtalálom bennük minden baj forrását, mely gyötört és amely időelőtti romlásomat okozta.

Fordította: Marton Ilona.

A. M. Szimchá, jegyző.

## A Jeruzsálemi törvényszéken — Holttanyilvántatási nyilatkozatok 103/62.

Az 1952 (5754) évi holtanyilvántatási nyilatkozatokról intézkedő törvény tárgyában, valamint az alábbi eltűntek holtanyilvántatásának tárgyában:

Mose Jákob Jenő Trebits, Mose Jákob Jenő Trebits fia, Hanna Anna Grünblatt, született Trebits és Zseni Trebits, született Klein.

A kérvényező: Heléna Fuchs, született Trebits, r. Jabotinsky 29., Jeruzsálem.

ÉRTESETÉS

Ezennel tudatjuk, hogy Jehudit Heléna Fuchs, született Trebits, a Jeruzsálemi törvényszékes fordult és nyilatkozatot tett a fenti eltűntek haláláról, akik elveszték, feltételezik, hogy meghaltak és, hogy a törvényszék tárgyaljon a fenti kérvényről 1962 április 10-én reggel 9 órakor.

Az eltűnt neve Születési helye Születési dátuma	Rendes lakhelye	Ismert utolsó lakhelye	Allampolgárság, foglalkozás	Utolsó dátum, amikor és a hely, ahol legutóbb életben látták őket
1. Mose Jákob Jenő Trebits	Nagyatád	Nagyatád	magyar tanító	1941 vége Miskolc Magyarország
2. Mose Jákob Jenő Trebits fia	Nagyatád	Nagyatád	magyar	1944 május Auschwitz-láger
3. Hanna Anna Grünblatt szül. Trebits	Debrecen	Debrecen	magyar varrónő	1945 február kényszer-munkatábor Bécs mellett
4. Zseni Trebits szül. Klein	Debrecen	Debrecen	magyar háztartásbeli	1944 Debrecen

A legközelebbi családtagok nevei és címei: Jehudit Heléna Fuchs, szül. Trebits, rechow Jabotinsky 29., Jeruzsálem. Más ismertető jöve — nincs.

Mindenkit, akinek hírel vannak a fenti eltűntek egyikéről, ezennel felkérjük, hogy azokat közölje a törvényszékkel írásban, a tárgyalás napján, vagy pedig előzővel a bíróság előtt a fenti időpontban és mindenkit, aki tiltakozni akar a holtanyilvántatás ellen, hogy jelentkezzen a bíróság előtt a fenti nappon, akár személyesen, akár megbízottja révén és indokolja meg tiltakozását, vagy pedig nyújtsa be a bírósághoz eskü alatti nyilatkozatot, amelyet ő tett és amelyben részletezi tiltakozásának indokait vagy tetsző nyilatkozatot Izráel diplomáciájára, vagy konzuláris megbízottja előtt, amelyben részletezi tiltakozásának okait, mert ellenkező esetben a bíróság a maga belátása szerint fog dönteni.

A Jeruzsálemi törvényszék körjegyzője.

# Joszele Schuhmachert mégis az országban rejtegetik?

Medelssohn komemijuti rabbi hívei azt hiszik, hogy a kisleány naponta más-más helyre viszik az őrei — A gyermek szüleinek nyilatkoztak

Benjámin Medelssohn komemijuti rabbihoz közel álló körök úgy vélik, hogy Joszele Schuhmacher Izraelben tartózkodik és rövidesen visszatérül szülőföldjére. Ezek a körök valószínűleg tartják, hogy a kisleány egy csoport őrei, mely naponta a legnagyobb titok van más és más helyre viszi. Medelssohn rabbi és a nagyapja, Nachmán Stráksz nem ismerik a kisleány rejtekhelyét.

Arra a kérdésre, igaz-e, hogy külföldre szándékozik utazni a kisleány ügyében, Medelssohn rabbi azt válaszolta: „Az ünnep előtt nincs idő az újságírók kérdéseire válaszolni.”

Jedidja Fraenkel rabbi tegnap erősen visszautasította azt az állítást, hogy a gyámogondnoksági kinevezésének április hó 25-ig történt meghosszabbítása kapcsolatban áll Salom Stráksz fellebbezésével, amelyet április 23-án kezdenek tárgyalni Londonban. Egyes vélemények szerint ugyanis Salom Stráksz védője mindenképp azt akar érvelni, hogy ebben az esetben nem közönséges gyermekrablásról, hanem családi viszályról van szó, aminek bizonyítéka az is, hogy az izraeli törvényesítéssel hozták létre a gyámogondnokság meghosszabbítását.

Az ünnepélyen Anton Bida lengyel követ és Gideon Hausner főügyész beszédet mondott. Bida követ üzent a zsidóság előtt, hogy a varsói gettó lakosai számára 300 ezer leltet számolt ki és a legnagyobb zsidó közösség volt Európában. Ez a zsidóság sokat adott a lengyel kultúrának — hangoztatta a követ, majd hozzáfűzte, hogy ennek ellenére a háború előtti Lengyelországban diszkrimináltak a zsidóságok.

A követ ezután tiltakozott a Eichmann-perben kifejezésre jutott felfogás ellen, hogy a lengyel nép helyeselte a zsidók kipusztítását és nem véletlen, hogy Hitler éppen Lengyelországot választotta a haláltáborok felállítására. Ennek a jelenségnek oka — a követ szerint — az volt, hogy abba az országba voltak a legnagyobb zsidó közösségek és ezt a feltételezést bizonyítja az a tény is, hogy a nyugateurópai zsidóságok a lakóhelyük közelében fekvő koncentrációs táborokba vitték.

„Ugyanakkor nem feledkezhetünk meg arról sem, hogy a lengyel nép is szenvedett a náci terrorral és a Hitler-banditák legalább hárommillió lengyelült pusztítottak ki.” — A követ végzetül kihangsúlyozta, hogy haladó szellemű lengyel körök segítségével nyújtottak a szorongatott zsidóságoknak.

Hausner főügyész beszédét a követ szavaihoz illesztette. „Nem szállok vitába a követ úrral, főleg olyan nyelvein, amelyeket ő nem ért” — mondotta a főügyész, aki megindult szavakkal emlékeztet meg a lázadásról, a fiatal cionista vezetők csoportjáról, akik el tudták nyomni magukat az élet utáni vágyát és olyan tetterre határozták el magukat, amely nem végződhetett másként, mint halállal.” A főügyész kihangsúlyozta, hogy a gettőlakosok minden segítség nélkül, teljes elszigeteltségben vívták kilátástalanul hősies küzdelmüket. „Az emlékezés napján meghajtott fővel gondoljunk rájuk; a hétköznapiakon pedig haladjunk útkon” — zárta beszédét dr. Hausner főügyész.

Néhányan a válogatott keret állandó tagjai közül nem kaptak meghívót, vagy felmentést kaptak. Tis és Arlendez sérültek, Goldstein személyi okokból, S Kohen és Menezur, valamint Leon az ifjúsági csapatban is helyet kaptak.

**AZ ÚJ AMERIKAI KOSÁRLABDA TRENER**

Két hónap múlva Izraelbe érkezik William Holzmann, a neves amerikai kosárlabda trener, aki azt tervezi, hogy átvegye Izrael csapatának a irányítását a manilai világbajnokságra. Holzmann, a Knicker-Bocker new-yorki csapatának a tréner, egyike a legnevesebb amerikai kosárlabda szakértőknek. Hir szerint Holzmann június elején jön és itt is marad fél évig a csapat irányítására.

**A REID-SERLEG MÉRKŐZÉSEK**

Harmadik éve, hogy az Ogdén Reid volt amerikai nagykövet által ajándékozott serlegért küzdenek az izraeli kosárlabda csapatok legjobbjai. Ebben az évben a Makkábi Tel Aviv amelyik a serleget birtokolja, a Hápoel Tel Aviv, a Hápoel Haifa és a Hápoel Mismar vesznek részt a Reid-serleg mérkőzéseken. Az első fordulóban a Makkábi Tel Aviv a Hápoel Haifával játszik, míg a Hápoel Tel Aviv a Hápoel Mismarral került szembe. Az első forduló tegnap este játszották 7, illetve 9 órai kezdéssel.

**Pontarier, (IFP).** — A tel-avivi Hápoel női kosárlabda csapata sikerrel zárta első franciaországi vendégjátékát, amikor 32:19 arányban győzte le Pontarier csapatát. Az izraeli csapatban főleg a védelem tünt ki és részben ennek köszönhető, hogy a tel-avivi lányok már az első félidőben 14:6-ra vezettek. A francia lányok erőfeszítése-

apa többek között ezt mondta: „Gondoskodni fogok arról, hogy a törvény szigorával büntessenek meg minden olyan személyt — bármilyen legyen is a társadalmi pozíciója — aki lépést tesz Salom Stráksz kiadatásának megakadályozására.”

Az anya nyilatkozata szerint: „Ha a kisleány fogvatartásban anyai emberi érzés van, mint vallási, kötelességük, hogy úgy viselkedjenek a kisleánnyal, mint a legáltalánosabb hadifogoly volna. Ezért kérem, hogy az ünnep alkalmából küldjék el a fényképét, amelyből meggyőződjék róla, hogy ép és egészséges.”

A szülők felkérték Kohen Cidon ügyvédet, nyújtson be fellebbezést a gyámogondnoksági időszak meghosszabbítása ellen.

Az észak-londoni zsidó hitközség tagjait az utóbbi napokban ismét táviratokkal árasztották el. Ez alkalommal a táviratok pá-

rosával érkeztek: egyik a férjnek, másik a feleségnek címezve. Az asszony-nak szóló táviratok új testület „Joszele visszazsoltatásáért működő női liga” irta alá és az többek között így hangzik: „Mint

asszony az asszonyhoz, anya az anyához szólítjuk fel, legyen segítségünkre. Tudjuk, hogy a kis Joszele szomorú ügye nem öntől indult ki, mert az ellenkezik az asszonyi természettel. De mérlegelje ezt a rettenetes eseményt, amelyet férje az ön jóváhagyásával hajtott végre? Nem bántja-e a lelkiismeret éjszakáinkat? Próbálja átgondolni, asszonyom, hogyan érezné magát, ha az ön gyermekét rabolnák el ilyen módon?”

**Egyiptom újabb kölcsönt kér valutájának alátámasztására**

Amerikai élelmiszerek szállításáról és a technikai segély kibővítéséről fog tárgyalni Keiszuhi miniszter Washingtonban

Kairó, (Reuter). — Dr. Abdul Monaim el Keiszuhi, Egyiptom gazdasági minisztere tegnap Washingtonba indult, ahol a Nemzetközi Valutaalap igazgatóságával és az amerikai kormány magasrangú embereivel fog tárgyalni.

Beavatott körök szerint a Keiszuhi vezetés alatt álló négytagú küldöttség újabb kölcsönt akar kérni a Nemzetközi Valutaalaptól az egyiptomi font elátámasztására. Egyiptomnak 90 millió dollárnyi összeg áll rendelkezésére az erre a célra fennálló alapon.

Az amerikai kormányban mindenképp a terményfelesleg szállítása formájában adott segély növeléséről és a technikai segély kibővítéséről kíván tárgyalni az egyiptomi miniszter. Többek között arról van szó, hogy Amerika segélyt nyújtson egy Kairó közelében épülő erőmű létrehozásánál.

**Kuwait nagymennyiségű tankelhárító rakétát rendelt Angliában**

London, (Reuter). — A kuweiti sejk nagymennyiségű tankelhárító rakétát rendelt az angol British Aircraft Corporation vállalatnál, Abdallah el Szalim el Szabach sejk, Kuweiti uralkodója azt reméli, hogy az első nagyobb szállítmány július 19-ikéig megérkezik, amikor a kuweiti sejkség önállóságának első évfordulóját ünnepli. Kuweiti katonák már kiképzést kaptak Angliában ennek a fegyvernek a használatában és angol körök szerint igen jó eredményeket értek el.

A Vickers-Vigilant rakéta, amely svájci típusú robbanófejű van felszerelve, egyike a legjobb középtávú tankelhárító fegyvereknek és kezeléséhez csupán egy ember szükséges. A rakétafej átüti a ma szolgálatban lévő legnehezebb tankok páncélját is. Kuweiti azt reméli, hogy ezzel ellensúlyozni tudja Irák páncélos hadseregét, mert magának Kuweiti sejkségnek csupán kisszámú angol Centurion tankja van.

**Van elég pászka az országban**

A minőségbeli különbség miatt egyes gyárak árúja már elfogyott, míg másokból még nagy tételek eladatlanok — Megélelnék az ünnepi bevásárlások

Az elmúlt két napban pászka készletük már eladták egész készletüket, míg másoknál még van árú.

Hálvéi hozzáfűzte, meg tették a szükséges intézkedéseket olyan irányban, hogy a feltünepken is folytassák a pászkaüzletet és így leküzdjék az esetleges hiányt.

A piacokon és élelmiszerüzletekben tegnap már érezhető volt az ünnepi előkészület. A mézárúszékekben nem emelkedtek az árak. A kóser hús kilója 6.5—7.5, a baromfiús ára 2.90—3 font. A pontyárak megmaradtak a hivatalos 2 fonton, a knereti halak árai azonban 3-ról 3.80 fontig, a tengeri halak ára pedig 2 fontról 3-ra emelkedett.

Nagy a drágulás a zöldségféléknél. Az uborka ára kilónként 40 agorával emelkedett, a retek és a cékla nagykereskedői ára ládánként 2.3 fontal. A gyümölcsárak nem emelkedtek: a „szesek” kilója 1.20—1.80, alma 1.60—2.50, körte 1.80 és 3 font.

talál-  
tt vol-  
razítás-  
kezésre  
tel.  
ó esa-  
aga is  
vüli fa  
Már  
amikor  
nem  
regi  
tással  
fog-  
okszót  
eg volt  
sasan  
ta so-  
rülme-  
nyug-  
rá, hi-  
milyen  
is tud-  
agyon  
vozik,  
érező,  
ember,  
mely  
dében  
ben! z.

a há-  
ed, a  
nem  
Mért  
kezdte  
zottan  
ndani  
gtalan  
ba és  
vissza,  
is ko-  
ozzam  
lépött  
pen a  
raj-  
ak a  
ntsem  
ebben  
állítás  
ztem,  
gy ki-  
áll fel-  
bügy-  
ziháló  
forrás-  
azon  
többé  
mint  
a na-  
onagió  
ra te-  
és  
tűnt  
ett a  
n Ga-  
szólt  
angon,  
és szé-  
varjuk  
...  
tus-  
majd  
és sál-  
nat.  
artani  
pró-  
szere-  
akkor  
meg,  
eztem  
est.  
esté-  
akkor,  
k, aki  
pitott  
hogy  
t, u-  
zsgái-  
ossal,  
egébb  
ördö-  
olyta-  
nema  
k és  
ob a  
utaz-  
yapá-  
oz. A  
tunk  
Bug  
adták  
étzöld

Le-  
járult,  
lajev-  
ő tiz  
st, —  
egta-  
baj  
és a-  
somat  
a:  
Hona.

**Felelős-e a lengyel nép a náci megsemmisítő táborokért?**

Anton Bida lengyel követ és Gideon Hausner főügyész beszédet a varsói gettőlakozás 19-ik évfordulója alkalmából

Az ünnepélyen Anton Bida lengyel követ és Gideon Hausner főügyész beszédet mondott. Bida követ üzent a zsidóság előtt, hogy a varsói gettó lakosai számára 300 ezer leltet számolt ki és a legnagyobb zsidó közösség volt Európában. Ez a zsidóság sokat adott a lengyel kultúrának — hangoztatta a követ, majd hozzáfűzte, hogy ennek ellenére a háború előtti Lengyelországban diszkrimináltak a zsidóságok.

A követ ezután tiltakozott a Eichmann-perben kifejezésre jutott felfogás ellen, hogy a lengyel nép helyeselte a zsidók kipusztítását és nem véletlen, hogy Hitler éppen Lengyelországot választotta a haláltáborok felállítására. Ennek a jelenségnek oka — a követ szerint — az volt, hogy abba az országba voltak a legnagyobb zsidó közösségek és ezt a feltételezést bizonyítja az a tény is, hogy a nyugateurópai zsidóságok a lakóhelyük közelében fekvő koncentrációs táborokba vitték.

„Ugyanakkor nem feledkezhetünk meg arról sem, hogy a lengyel nép is szenvedett a náci terrorral és a Hitler-banditák legalább hárommillió lengyelült pusztítottak ki.” — A követ végzetül kihangsúlyozta, hogy haladó szellemű lengyel körök segítségével nyújtottak a szorongatott zsidóságoknak.

Hausner főügyész beszédét a követ szavaihoz illesztette. „Nem szállok vitába a követ úrral, főleg olyan nyelvein, amelyeket ő nem ért” — mondotta a főügyész, aki megindult szavakkal emlékeztet meg a lázadásról, a fiatal cionista vezetők csoportjáról, akik el tudták nyomni magukat az élet utáni vágyát és olyan tetterre határozták el magukat, amely nem végződhetett másként, mint halállal.” A főügyész kihangsúlyozta, hogy a gettőlakosok minden segítség nélkül, teljes elszigeteltségben vívták kilátástalanul hősies küzdelmüket. „Az emlékezés napján meghajtott fővel gondoljunk rájuk; a hétköznapiakon pedig haladjunk útkon” — zárta beszédét dr. Hausner főügyész.

Néhányan a válogatott keret állandó tagjai közül nem kaptak meghívót, vagy felmentést kaptak. Tis és Arlendez sérültek, Goldstein személyi okokból, S Kohen és Menezur, valamint Leon az ifjúsági csapatban is helyet kaptak.

**AZ ÚJ AMERIKAI KOSÁRLABDA TRENER**

Két hónap múlva Izraelbe érkezik William Holzmann, a neves amerikai kosárlabda trener, aki azt tervezi, hogy átvegye Izrael csapatának a irányítását a manilai világbajnokságra. Holzmann, a Knicker-Bocker new-yorki csapatának a tréner, egyike a legnevesebb amerikai kosárlabda szakértőknek. Hir szerint Holzmann június elején jön és itt is marad fél évig a csapat irányítására.

**A REID-SERLEG MÉRKŐZÉSEK**

Harmadik éve, hogy az Ogdén Reid volt amerikai nagykövet által ajándékozott serlegért küzdenek az izraeli kosárlabda csapatok legjobbjai. Ebben az évben a Makkábi Tel Aviv amelyik a serleget birtokolja, a Hápoel Tel Aviv, a Hápoel Haifa és a Hápoel Mismar vesznek részt a Reid-serleg mérkőzéseken. Az első fordulóban a Makkábi Tel Aviv a Hápoel Haifával játszik, míg a Hápoel Tel Aviv a Hápoel Mismarral került szembe. Az első forduló tegnap este játszották 7, illetve 9 órai kezdéssel.

**Pontarier, (IFP).** — A tel-avivi Hápoel női kosárlabda csapata sikerrel zárta első franciaországi vendégjátékát, amikor 32:19 arányban győzte le Pontarier csapatát. Az izraeli csapatban főleg a védelem tünt ki és részben ennek köszönhető, hogy a tel-avivi lányok már az első félidőben 14:6-ra vezettek. A francia lányok erőfeszítése-

talál-  
tt vol-  
razítás-  
kezésre  
tel.  
ó esa-  
aga is  
vüli fa  
Már  
amikor  
nem  
regi  
tással  
fog-  
okszót  
eg volt  
sasan  
ta so-  
rülme-  
nyug-  
rá, hi-  
milyen  
is tud-  
agyon  
vozik,  
érező,  
ember,  
mely  
dében  
ben! z.

a há-  
ed, a  
nem  
Mért  
kezdte  
zottan  
ndani  
gtalan  
ba és  
vissza,  
is ko-  
ozzam  
lépött  
pen a  
raj-  
ak a  
ntsem  
ebben  
állítás  
ztem,  
gy ki-  
áll fel-  
bügy-  
ziháló  
forrás-  
azon  
többé  
mint  
a na-  
onagió  
ra te-  
és  
tűnt  
ett a  
n Ga-  
szólt  
angon,  
és szé-  
varjuk  
...  
tus-  
majd  
és sál-  
nat.  
artani  
pró-  
szere-  
akkor  
meg,  
eztem  
est.  
esté-  
akkor,  
k, aki  
pitott  
hogy  
t, u-  
zsgái-  
ossal,  
egébb  
ördö-  
olyta-  
nema  
k és  
ob a  
utaz-  
yapá-  
oz. A  
tunk  
Bug  
adták  
étzöld

Le-  
járult,  
lajev-  
ő tiz  
st, —  
egta-  
baj  
és a-  
somat  
a:  
Hona.

**Felelős-e a lengyel nép a náci megsemmisítő táborokért?**

Anton Bida lengyel követ és Gideon Hausner főügyész beszédet a varsói gettőlakozás 19-ik évfordulója alkalmából

Az ünnepélyen Anton Bida lengyel követ és Gideon Hausner főügyész beszédet mondott. Bida követ üzent a zsidóság előtt, hogy a varsói gettó lakosai számára 300 ezer leltet számolt ki és a legnagyobb zsidó közösség volt Európában. Ez a zsidóság sokat adott a lengyel kultúrának — hangoztatta a követ, majd hozzáfűzte, hogy ennek ellenére a háború előtti Lengyelországban diszkrimináltak a zsidóságok.

A követ ezután tiltakozott a Eichmann-perben kifejezésre jutott felfogás ellen, hogy a lengyel nép helyeselte a zsidók kipusztítását és nem véletlen, hogy Hitler éppen Lengyelországot választotta a haláltáborok felállítására. Ennek a jelenségnek oka — a követ szerint — az volt, hogy abba az országba voltak a legnagyobb zsidó közösségek és ezt a feltételezést bizonyítja az a tény is, hogy a nyugateurópai zsidóságok a lakóhelyük közelében fekvő koncentrációs táborokba vitték.

„Ugyanakkor nem feledkezhetünk meg arról sem, hogy a lengyel nép is szenvedett a náci terrorral és a Hitler-banditák legalább hárommillió lengyelült pusztítottak ki.” — A követ végzetül kihangsúlyozta, hogy haladó szellemű lengyel körök segítségével nyújtottak a szorongatott zsidóságoknak.

Hausner főügyész beszédét a követ szavaihoz illesztette. „Nem szállok vitába a követ úrral, főleg olyan nyelvein, amelyeket ő nem ért” — mondotta a főügyész, aki megindult szavakkal emlékeztet meg a lázadásról, a fiatal cionista vezetők csoportjáról, akik el tudták nyomni magukat az élet utáni vágyát és olyan tetterre határozták el magukat, amely nem végződhetett másként, mint halállal.” A főügyész kihangsúlyozta, hogy a gettőlakosok minden segítség nélkül, teljes elszigeteltségben vívták kilátástalanul hősies küzdelmüket. „Az emlékezés napján meghajtott fővel gondoljunk rájuk; a hétköznapiakon pedig haladjunk útkon” — zárta beszédét dr. Hausner főügyész.

Néhányan a válogatott keret állandó tagjai közül nem kaptak meghívót, vagy felmentést kaptak. Tis és Arlendez sérültek, Goldstein személyi okokból, S Kohen és Menezur, valamint Leon az ifjúsági csapatban is helyet kaptak.

**AZ ÚJ AMERIKAI KOSÁRLABDA TRENER**

Két hónap múlva Izraelbe érkezik William Holzmann, a neves amerikai kosárlabda trener, aki azt tervezi, hogy átvegye Izrael csapatának a irányítását a manilai világbajnokságra. Holzmann, a Knicker-Bocker new-yorki csapatának a tréner, egyike a legnevesebb amerikai kosárlabda szakértőknek. Hir szerint Holzmann június elején jön és itt is marad fél évig a csapat irányítására.

**A REID-SERLEG MÉRKŐZÉSEK**

Harmadik éve, hogy az Ogdén Reid volt amerikai nagykövet által ajándékozott serlegért küzdenek az izraeli kosárlabda csapatok legjobbjai. Ebben az évben a Makkábi Tel Aviv amelyik a serleget birtokolja, a Hápoel Tel Aviv, a Hápoel Haifa és a Hápoel Mismar vesznek részt a Reid-serleg mérkőzéseken. Az első fordulóban a Makkábi Tel Aviv a Hápoel Haifával játszik, míg a Hápoel Tel Aviv a Hápoel Mismarral került szembe. Az első forduló tegnap este játszották 7, illetve 9 órai kezdéssel.

**Pontarier, (IFP).** — A tel-avivi Hápoel női kosárlabda csapata sikerrel zárta első franciaországi vendégjátékát, amikor 32:19 arányban győzte le Pontarier csapatát. Az izraeli csapatban főleg a védelem tünt ki és részben ennek köszönhető, hogy a tel-avivi lányok már az első félidőben 14:6-ra vezettek. A francia lányok erőfeszítése-

talál-  
tt vol-  
razítás-  
kezésre  
tel.  
ó esa-  
aga is  
vüli fa  
Már  
amikor  
nem  
regi  
tással  
fog-  
okszót  
eg volt  
sasan  
ta so-  
rülme-  
nyug-  
rá, hi-  
milyen  
is tud-  
agyon  
vozik,  
érező,  
ember,  
mely  
dében  
ben! z.

a há-  
ed, a  
nem  
Mért  
kezdte  
zottan  
ndani  
gtalan  
ba és  
vissza,  
is ko-  
ozzam  
lépött  
pen a  
raj-  
ak a  
ntsem  
ebben  
állítás  
ztem,  
gy ki-  
áll fel-  
bügy-  
ziháló  
forrás-  
azon  
többé  
mint  
a na-  
onagió  
ra te-  
és  
tűnt  
ett a  
n Ga-  
szólt  
angon,  
és szé-  
varjuk  
...  
tus-  
majd  
és sál-  
nat.  
artani  
pró-  
szere-  
akkor  
meg,  
eztem  
est.  
esté-  
akkor,  
k, aki  
pitott  
hogy  
t, u-  
zsgái-  
ossal,  
egébb  
ördö-  
olyta-  
nema  
k és  
ob a  
utaz-  
yapá-  
oz. A  
tunk  
Bug  
adták  
étzöld

Le-  
járult,  
lajev-  
ő tiz  
st, —  
egta-  
baj  
és a-  
somat  
a:  
Hona.

**Felelős-e a lengyel nép a náci megsemmisítő táborokért?**

Anton Bida lengyel követ és Gideon Hausner főügyész beszédet a varsói gettőlakozás 19-ik évfordulója alkalmából

Az ünnepélyen Anton Bida lengyel követ és Gideon Hausner főügyész beszédet mondott. Bida követ üzent a zsidóság előtt, hogy a varsói gettó lakosai számára 300 ezer leltet számolt ki és a legnagyobb zsidó közösség volt Európában. Ez a zsidóság sokat adott a lengyel kultúrának — hangoztatta a követ, majd hozzáfűzte, hogy ennek ellenére a háború előtti Lengyelországban diszkrimináltak a zsidóságok.

A követ ezután tiltakozott a Eichmann-perben kifejezésre jutott felfogás ellen, hogy a lengyel nép helyeselte a zsidók kipusztítását és nem véletlen, hogy Hitler éppen Lengyelországot választotta a haláltáborok felállítására. Ennek a jelenségnek oka — a követ szerint — az volt, hogy abba az országba voltak a legnagyobb zsidó közösségek és ezt a feltételezést bizonyítja az a tény is, hogy a nyugateurópai zsidóságok a lakóhelyük közelében fekvő koncentrációs táborokba vitték.

„Ugyanakkor nem feledkezhetünk meg arról sem, hogy a lengyel nép is szenvedett a náci terrorral és a Hitler-banditák legalább hárommillió lengyelült pusztítottak ki.” — A követ végzetül kihangsúlyozta, hogy haladó szellemű lengyel körök segítségével nyújtottak a szorongatott zsidóságoknak.

Hausner főügyész beszédét a követ szavaihoz illesztette. „Nem szállok vitába a követ úrral, főleg olyan nyelvein, amelyeket ő nem ért” — mondotta a főügyész, aki megindult szavakkal emlékeztet meg a lázadásról, a fiatal cionista vezetők csoportjáról, akik el tudták nyomni magukat az élet utáni vágyát és olyan tetterre határozták el magukat, amely nem végződhetett másként, mint halállal.” A főügyész kihangsúlyozta, hogy a gettőlakosok minden segítség nélkül, teljes elszigeteltségben vívták kilátástalanul hősies küzdelmüket. „Az emlékezés napján meghajtott fővel gondoljunk rájuk; a hétköznapiakon pedig haladjunk útkon” — zárta beszédét dr. Hausner főügyész.

Néhányan a válogatott keret állandó tagjai közül nem kaptak meghívót, vagy felmentést kaptak. Tis és Arlendez sérültek, Goldstein személyi okokból, S Kohen és Menezur, valamint Leon az ifjúsági csapatban is helyet kaptak.

**AZ ÚJ AMERIKAI KOSÁRLABDA TRENER**

Két hónap múlva Izraelbe érkezik William Holzmann, a neves amerikai kosárlabda trener, aki azt tervezi, hogy átvegye Izrael csapatának a irányítását a manilai világbajnokságra. Holzmann, a Knicker-Bocker new-yorki csapatának a tréner, egyike a legnevesebb amerikai kosárlabda szakértőknek. Hir szerint Holzmann június elején jön és itt is marad fél évig a csapat irányítására.

**A REID-SERLEG MÉRKŐZÉSEK**

Harmadik éve, hogy az Ogdén Reid volt amerikai nagykövet által ajándékozott serlegért küzdenek az izraeli kosárlabda csapatok legjobbjai. Ebben az évben a Makkábi Tel Aviv amelyik a serleget birtokolja, a Hápoel Tel Aviv, a Hápoel Haifa és a Hápoel Mismar vesznek részt a Reid-serleg mérkőzéseken. Az első fordulóban a Makkábi Tel Aviv a Hápoel Haifával játszik, míg a Hápoel Tel Aviv a Hápoel Mismarral került szembe. Az első forduló tegnap este játszották 7, illetve 9 órai kezdéssel.

**Pontarier, (IFP).** — A tel-avivi Hápoel női kosárlabda csapata sikerrel zárta első franciaországi vendégjátékát, amikor 32:19 arányban győzte le Pontarier csapatát. Az izraeli csapatban főleg a védelem tünt ki és részben ennek köszönhető, hogy a tel-avivi lányok már az első félidőben 14:6-ra vezettek. A francia lányok erőfeszítése-

talál-  
tt vol-  
razítás-  
kezésre  
tel.  
ó esa-  
aga is  
vüli fa  
Már  
amikor  
nem  
regi  
tással  
fog-  
okszót  
eg volt  
sasan  
ta so-  
rülme-  
nyug-  
rá, hi-  
milyen  
is tud-  
agyon  
vozik,  
érező,  
ember,  
mely  
dében  
ben! z.

a há-  
ed, a  
nem  
Mért  
kezdte  
zottan  
ndani  
gtalan  
ba és  
vissza,  
is ko-  
ozzam  
lépött  
pen a  
raj-  
ak a  
ntsem  
ebben  
állítás  
ztem,  
gy ki-  
áll fel-  
bügy-  
ziháló  
forrás-  
azon  
többé  
mint  
a na-  
onagió  
ra te-  
és  
tűnt  
ett a  
n Ga-  
szólt  
angon,  
és szé-  
varjuk  
...  
tus-  
majd  
és sál-  
nat.  
artani  
pró-  
szere-  
akkor  
meg,  
eztem  
est.  
esté-  
akkor,  
k, aki  
pitott  
hogy  
t, u-  
zsgái-  
ossal,  
egébb  
ördö-  
olyta-  
nema  
k és  
ob a  
utaz-  
yapá-  
oz. A  
tunk  
Bug  
adták  
étzöld

Le-  
járult,  
lajev-  
ő tiz  
st, —  
egta-  
baj  
és a-  
somat  
a:  
Hona.

**Felelős-e a lengyel nép a náci megsemmisítő táborokért?**

Anton Bida lengyel követ és Gideon Hausner főügyész beszédet a varsói gettőlakozás 19-ik évfordulója alkalmából

Az ünnepélyen Anton Bida lengyel követ és Gideon Hausner főügyész beszédet mondott. Bida követ üzent a zsidóság előtt, hogy a varsói gettó lakosai számára 300 ezer leltet számolt ki és a legnagyobb zsidó közösség volt Európában. Ez a zsidóság sokat adott a lengyel kultúrának — hangoztatta a követ, majd hozzáfűzte, hogy ennek ellenére a háború előtti Lengyelországban diszkrimináltak a zsidóságok.

A követ ezután tiltakozott a Eichmann-perben kifejezésre jutott felfogás ellen, hogy a lengyel nép helyeselte a zsidók kipusztítását és nem véletlen, hogy Hitler éppen Lengyelországot választotta a haláltáborok felállítására. Ennek a jelenségnek oka — a követ szerint — az volt, hogy abba az országba voltak a legnagyobb zsidó közösségek és ezt a feltételezést bizonyítja az a tény is, hogy a nyugateurópai zsidóságok a lakóhelyük közelében fekvő koncentrációs táborokba vitték.

„Ugyanakkor nem feledkezhetünk meg arról sem, hogy a lengyel nép is szenvedett a náci terrorral és a Hitler-banditák legalább hárommillió lengyelült pusztítottak ki.” — A követ végzetül kihangsúlyozta, hogy haladó szellemű lengyel körök segítségével nyújtottak a szorongatott zsidóságoknak.

Hausner főügyész beszédét a követ szavaihoz illesztette. „Nem szállok vitába a követ úrral, főleg olyan nyelvein, amelyeket ő nem ért” — mondotta a főügyész, aki megindult szavakkal emlékeztet meg a lázadásról, a fiatal cionista vezetők csoportjáról, akik el tudták nyomni magukat az élet utáni vágyát és olyan tetterre határozták el magukat, amely nem végződhetett másként, mint halállal.” A főügyész kihangsúlyozta, hogy a gettőlakosok minden segítség nélkül, teljes elszigeteltségben vívták kilátástalanul hősies küzdelmüket. „Az emlékezés napján meghajtott fővel gondoljunk rájuk; a hétköznapiakon pedig haladjunk útkon” — zárta beszédét dr. Hausner főügyész.

Néhányan a válogatott keret állandó tagjai közül nem kaptak meghívót, vagy felmentést kaptak. Tis és Arlendez sérültek, Goldstein személyi okokból, S Kohen és Menezur, valamint Leon az ifjúsági csapatban is helyet kaptak.

**AZ ÚJ AMERIKAI KOSÁRLABDA TRENER**

Két hónap múlva Izraelbe érkezik William Holzmann, a neves amerikai kosárlabda trener, aki azt tervezi, hogy átvegye Izrael csapatának a irányítását a manilai világbajnokságra. Holzmann, a Knicker-Bocker new-yorki csapatának a tréner, egyike a legnevesebb amerikai kosárlabda szakértőknek. Hir szerint Holzmann június elején jön és itt is marad fél évig a csapat irányítására.

**A REID-SERLEG MÉRKŐZÉSEK**

# Vilnában kivégezték a valutaüzérkedéssel vádolt három zsidót

Rettegés és aggodalom a szovjet-zsidóság körében — A vallás elleni általános offenzíva első és legfőbb célpontja a zsidóság

Páris (IFP). - Vilnában kivégezték három zsidót a négy közül, akiket a bíróság nemrégén valutaüzérkedés címén ítélt halálra. Ez derül ki a Szovjetszka-ja Litva Párisba érkezett példányának jelentéséből. A három kivégzett neve: Fjodor Kaminer, Aharon Reznicki és Michael Rabinovics.

Magánértesülések szerint, amelyeket párisi zsidó körök kaptak, a kivégezést rettegés és aggo-

## Ünnepi forgalom Luddon

A luddi repülőtéren tegnap már ünnepi forgalom volt. Több száz turista érkezett az ünnepre, akiket ugyancsak nagyszámú izraeli fogadott. Ünnepi látogatásra érkezett az országba dr. Smuel Brodie angliai főrabbi is, aki egyébként nem volt hajlandó felelni arra a kérdésre, hogyan reagál az angol-zsidó közvélemény a Joszele-ügyre.

Megjött az amerikai Mizráchi 140 tagú csoportja, amely erre az alkalomra különrepülőgépet bérelt, valamint Mordecháj Ginsburg, a Canadian Adler című kanadai zsidó lap egyik szerkesztője.

## Az 1950 évi Népkölcson húzása

Jeruzsálemben tegnap tartották az 1950-es kibocsátású népkölcson kötvények 35-ik számú húzását, amelyen a 35917-es számú 2-ik alcsoportja nyerte a 25.000 fontos nyereményt, míg ugyanez a szám a 4-es alcsoportban 8 ezer, a 3-as alcsoportban 5 ezer, az 1-es és 5-ös alcsoportban pedig 2-2 ezer fontot nyert. Ezer fonttal húzták ki az 52344 számú kötvényt, míg a 9687 és 15497 számok 500 fontot, a 27228, 58655, 34106, 31850, 37045, 40487 számok pedig 250 fontot nyertek. Ezenkívül kisorsoltak 150 darab 50 fontos nyereményt.

# Már csak rövid ideje van!

Amidár lakó, a napok múlnak és Ön elmulaszthatja az adott alkalmat, amennyiben jelzálogkölcsöne van és a részleteket az Amidárnak fizeti:

1. A jelzálogkölcsön teljes kiegyenlítése rögzítés nélkül.
2. A jelzálogkölcsön részbeni kifizetése rögzítés nélkül (minimum 500.- font) és a fennmaradó összegnek az indexhez, vagy a dollárhoz való rögzítése.
3. A rögzítés átvitele az indexre.
4. A dollárhoz való rögzítés meghagyása, a lejárat idejének meghosszabbításával.

Választhat a négy lehetőség között, amennyiben ügyét 1962 május hó 10-ike előtt elintézi irodánk egyikénél. Ne halassza a dolgot az utolsó napokra, torlódástól és idővesztéstől óvja meg magát. — Biztosítsa jogait! Aki nem intézi el ügyét 1962 május 10-ike előtt, az eredeti jelzálogkölcsön-szerződés rögzítési paragrafusa marad vele szemben érvényben, azaz a dollárhoz kötött jelzálogkölcsönrel rendelkezők

az eddiginél 07 százalékkal magasabb részletösszegeket kezdenek fizetni.

SAJÁT ERDEKÉBEN — IGYEKEZZÜNK!

# AMIDAR

dalmat váltottak ki a szovjet zsidóság körében, amely attól tart, hogy a zsidókat bünbaknak szemelték ki és őket fogják felelőssé tenni az élelmi-szerhiányért, amely a Szovjetunió egyes körzeteiben mutatkozik. Azok a lépések, amelyeket nyugati szervek tettek a szovjet hatóságoknál, mint legutóbb lord Bertrand Russel, André Mauriac és Martin Buber professzor, valamint számos zsidó szervezet intervenciója a halálra ítélték érdekében, nem vezetett eredményre, sőt, a szovjet hatóságok válasza sem méltatott.

A Párisba érkezett jelentésekből az is kiderül, hogy a szovjet hatóságok nemcsak a pászkasütést tiltották be az állami pékségekben, hanem a pászkanak nagyban árúsítását is.

New-York (STA). — A Szovjetunió egyre növekvő antiszemita kampányának okát a kommunista párt azon határozatában kell keresni, hogy ismét felvegye a harcot minden vallás ellen és erősen fellép a „gazdasági bűnözőkkel” szemben. A zsidókat bünbakként szemelték ki a gazdasági kampányban, de a párt új terve valamennyi vallás ellen irányul és a propaganda ugyanolyan hevesen folyik a protestáns templomok, mint a zsinagógák ellen.

Az amerikai egyházak tanácsának küldöttsége, amely nemrég Moszkvában járt, megtudta, hogy az elmúlt évben nem kevesebb mint 1500 keresztény templomot zártak be a Szovjetunió területén és a kommunista párt a görögkeleti egyházra, valamint a mohamedánokra is kiterjed. Az akció azonban a Szovjetunió minden részében elsősorban a zsinagógákat érinti és a támadások főcélpontját a zsidók képezik. Jellemző, hogy „A harcok atheista” című pártlap, amely ennek a kampánynak a szócsové, nemrégiben ezt írta: „A zsidóság a kizsákmányolók

retek és a cionizmus szolgálatában áll.” New-York (Reuter). Az Amerikai Zsidó kongresszus most lezárult gyűlésén hozott határozatában felszólította a szovjet hatóságokat, engedjék meg a pászkasütést és egyben azt a vádat emelte, hogy a Szov-

jetunióban „nyílt, közvetlen és hivatalos antiszemitizmus áll fenn.” A kongresszuson tartott beszámolókból kiderült, hogy különböző diplomáták az UNO-központban magánúton interviáltak orosz kollégáiknál, lépjenek közbe a pászkasütés tilalmának megszüntetése érdekében — de minden eredmény nélkül. A Zsidó Kongresszus felszólítja az amerikai kormányt, hogy más államokkal karöltve, bírja rá a Szovjetuniót a zsidóellenes intézkedések megszüntetésére.

## MARADJUNK ABBAN, HOGY Ő NEM MONDTA ÉS ÉN NEM HALLOTTAM...



„COPYRIGHT BY MAARIV”

## Délafrika engedélyhez köti az Izraelbe szülő cionista átutalásokat

Johannesburg, (STA). — Délafrikai kormány megszüntette a cionista szervezetnek is minden esetben be kell szereznie a devizahatóságok engedélyét.

Pretoriában, a kormány székhelyén megcáfolták azt a hírt, hogy teljesen megtiltották a pénzáttalásokat Izraelbe. Hivatalosan azt a

magyarozatot adják, hogy Délafrika megszüntette azt a preferenciális kezelést, amelyben eddig Izrael részesült, de a jövőben is érdem szerint fog minden átutalási kérvényt elintézni a fennálló rendelkezések keretében. A magán és kereskedelmi átutalásokat ugyanúgy lehet folytatni, mint eddig.

A cionista federáció vezetősége megerősítette a tényeket, de tartózkodott minden kommentártól.

## Chászidok és volt fogolytársak tömege fogadta Scuien volt rabbiját

Annakidején a pápa és Niszim főrabbi is közbenjárt Eliezer Zuszia Portugál szabadonbocsátása érdekében

Eliezer Zuszia Portugál, a romániai Sculeni volt rabbi, aki hosszú ideig Aszircion volt Romániában, tegnap az Egyesült Államokból első látogatására Izraelbe érkezett. A repülőtéren a chászidok tömege várta a rebet, és a rendőrségnek csak nehézségek árán sikerült utat törnie a tömegben a rebe részére, mert valamennyien kezét akarták szorítani vele. A rebe a repülőtérről bné-bráki otthonába hajtatott.

A luddi repülőteret már a délutáni órákban ellepte a várakozó tömeg, főleg romániaiak, akik közül egyesek a rabbival együtt ültek romániai börtönökben. A vendég fogadására megjelent dr. Mose Rosen romániai főrabbi is, aki jelenleg Izraelben tartózkodik.

Portugál rabbi, aki ma 70 éves, a második világháború előtt a beszarábiai Sculeni város rabija volt, majd a háború idején Csernovicba költözött, onnan pedig Bukarestbe. A román hatóságok két ízben tartóztatták le, először 1949-ben, amikor hat hónapig volt börtönben, másodszor pedig 1958-ban, amikor egy évre ítélték. Szabadlábrahelyezésére akció indult meg, amelyben részt vett a pápa, a román keresztény egyházfők és Niszim izraeli főrabbi is. A rebe két éve hagyta el Romániát és az Egyesült Államokba költözött. A ven-

dég lág-báomerig marad Izraelben és az Agudát Jiszráel bné-bráki gyermekotthonát ajánlotta fel neki szállásul.

## „Jád Vásém” mécses

כ"ו בניסן

a pusztulás és hősiesség napján minden házbán, közintézménynél és templomban meggyújtják az emlékmécses.

Kapható: ● Tel-Avivban: „Maszada”, Dizengoff 164; „Landsberg”, Ben Jehuda 9; „Hászéfer”, Allenby 35; „Szfirját Hápoálim”, Allenby 73; Hadügyminisztérium — katonáknak és a biztonsági szolgálat dolgozóinak.

● Jeruzsálem: „Irgun Aszír Hánácim” 0”U 5; — „Achiever”, Jaffa-út 56 ● Cholon: „Szfiré Cholon”, Szokolov 40. ● Natanja: „Szfirját Hápoálim”, Herzl-u. 34. ● Rámátájim: „Merkáz Hászéfer”. ● Haifa: „Irgun Aszír Hánácim”, Herzl-u. 17, Ejn Hákore”, Herzl 22; „Pinát Hászéfer”, Hechaluc 42. ● Naharia: „J. Vig”, Sd. Gááton 36. ● Akkó: „Merkáz Hászéfer”, Ben-Ami 44. ● Kirját-Motzkín: Blass üzlet, Sd. Weizmann 10. ● Chedera: „Am Hászéfer”, Sderot Rothschild 50. ● Rison-Lecion: Miszadá, Herzl 78. ● Rechovot: Janai, Herzl 159. ● Gedera: Doron, Bilu-u. ● Askalon: Goldstein könyvtár, Avodá-u. 5. ● Afridár: Avinoach Báruch, Merkáz Miszhári. ● Beér-Séva: M. Buchsbaum, Merkáz Miszhári.

További helyeket rövidesen közöljük. ● Megrendeléseket bel- és külföldi postai szállításra elfogad a központi raktár: „Pátis Ltd.”, gyár, Bné-Brák, tel. 72614. — A feladás költségeire 50 agora csatolandó.

## A THEODOR HERZL VISSZAERKEZETT DÉLAMERIKAI UTJARÓL

Két angol utazási iroda kibérelte a Moledet és a Jeruzsálemi hajókat

Haifa (Az Uj Kelet tudósítójától). — A Theodor Herzl, az első izraeli személyhajó, amely ellátogatott a délamerikai kontinensre és felejtethetetlen fogadtatásban részesítették a rio-de-janeiroi, santosi, montevideói és buenos-airesi kikötőkben, tegnap délelőtt tért haza 44 apos körútjáról. A hajónak Eliezer Acél a kapitánya.

A Theodor Herzl 538 utassal kötött ki, akiknek nagyrésze délamerikai turista, de volt közöttük egy 80 főnyi argentinai chálucsoport is, amelyet kibucokban és mosávkban telepítenek le. A hajó 18-án 11 napos földközi-tengeri körútra indul izraeli turistákkal.

A CIM társaság jelenti, hogy a Moledet hajót 15 napos archeológiai kirándulásra bérelte ki. A hajó 300 amatőr archeológussal Marseilleből már el is indult Görögország felé és a kirándulás során két napra kikötött Haifán.

Egyidejűleg egy manchesteri utazási iroda a Jeruzsálemi hajót bérelte ki pészachi körutazásra, 350 angol zsidó turista számára. Utirányuk Marseilleből Pireusba, onnan Isztambulba, Famagustába és Haifára vezet.

Az Izraeli hajó pészach előestjén, a Cion pedig a félünnep alatt indul New Yorkba. A CIM valamennyi hajóján hagyományos széder-estét tartanak.

## Kiterjesztették a dollárhoz kötött jelzálogkölcsönök rendezési lehetőségeit

A Bank Ipotekái Kláli és a Bank Hápoálim adására is

A kormány és az Általános Jelzálogbank (Bank Ipotekái Kláli) között létrejött megállapodás értelmében a közintézmények által épített síkunok tulajdonosaihoz hasonló kedvezményt kapnak azok is, akiknek a bank adott dollárban valorizált kölcsönt síkunvásárlás céljaira. A megállapodás olyan síkunlakásokra vonatkozik, amelyeknek területénél áruk 18 ezer font-nem nagyobb 84 négyzetméternél nem magasabb, vagy

olyan lakásokra, amelyeknek területe 80 négyzetméternél nem nagyobb és nem kerültek 19 ezer fontnál többre. Az érdekelt lakástulajdonosok a további részleteket a banknál tudhatják meg.

Hasonló rendelkezést léptetett életbe a Bank Hápoálim jelzálogbankja is olyan síkunvásárlók részére, akik a banktól vettek kölcsönt nem közintézmény által épített lakásra.

## Pompidou letöri az OAS-t

(Folytatás az 1. oldalról) hogy a Jouhaud védői által benyújtott kegyelmi kérvényről tárgyaljon. Ha a kérvényt elutasítják, husvét utánra kerül sor a kivégzésre.

Georges Pompidou új kormánya tegnap minden szerződés nélkül megkezdte működését, miután az új miniszterelnök bemutatta kabinetjét De Gaulle elnöknek. Az első egyórás minisztertanácsban a kiszivárgott hírek szerint elhatározták, hogy azonnali erőlyes lépéseket tesznek az OAS teljes letörésére főleg Oranban és Algirban. Jacob Katz tábornok oráni parancsnok, akinek

többek közt Jouhaud tábornokot is sikerült elfogni, hír szerint jelentékeny csapatmegerősítéseket kap, hogy nagyszabású akciót hajthasson végre a terrorcsapatok ellen.

Ez azért is vált sürgőssé, mert Tuniszból érkezett jelentések szerint a mohamedán lakosság körében egyre nagyobb türelmetlenség mutatkozik és az FLN vezetősége nem tudja hosszabb időre biztosítani, hogy hívei nem fognak tetlegesen válaszolni az OAS provokációira, bár tudják, hogy a francia szervezet éppen ezt az összeesést akarja kiakasztani.

Az FLN ideiglenes kormánya tegnap este nyitotta meg minisztertanácsát, amelyen Ben Bella helyettes miniszterelnök nem vett részt. Az FLN köréi szerint BenBella influenzában betegedett meg.

## EGY MONDATBAN

● A Monte Carloban folyó teniszbajnokság első fordulójában az ausztráliai Niel Fraser 6:4, 6:1 arányban verte meg Gabried Dubicky izraeli teniszest.

● Az arab államok bejelentették, hogy nem vesznek részt az atomproblémák nemzetközi kongresszusán, amely május 7-én nyílik meg Athénben, mert erre Izraelt is meghívták.

● Ibrahim Abud tábornok szudáni elnök, aki németországi látogatáson van, tegnap az Atlanti Szövetség passbergi bázisán tett látogatást, ahol a körzet német katonai parancsnoka fogadta.

שולם

147

פ. פ. טל-אביב  
JAFFO 147